四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

資治通鑑卷一百八十一

詳校官修撰臣錢棨

洗馬臣王坦修覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官中書臣嵇承志

謄録監生臣劉耀馥

欽定四庫全書

資治通鑑卷一百八十

宋 司馬光 撰

胡三省 音註

隋紀四 起閼逢困敦盡彊圉單閼凡四年

高祖文皇帝下

仁壽四年春正月丙午赦天下 帝將避暑於仁壽宮

術士章仇太翼固諫不聽太翼曰是行恐鑾輿不返帝

大怒繫之長安獄期還而斬之甲子幸仁壽宮乙丑詔

賞賜支度事無巨細並付皇太子夏四月乙卯帝不豫六月庚申赦天下秋七月甲辰上疾甚卧與百僚辭訣並握手歔欷歔音虚欷音希又許既翻命太子赦章仇太翼丁未崩於大寳殿年六十四高祖性嚴重令行禁止每旦聽朝日昃忘倦朝直遥翻昃阻力翻日中則昃雖嗇於財至於賞賜有功即無所愛將士戰没必加優賞仍遣使者勞問其家將即亮翻使疏吏翻勞力到翻愛養百姓勸課農桑輕徭薄賦其自奉養務為儉素乘輿御物故弊者隨宜補用乘繩證翻自非享宴所食不

過一肉後宮皆服澣濯之衣天下化之開皇仁壽之間丈夫率衣絹布衣於既翻不服綾綺裝帶不過銅鐵骨角無金玉之飾故衣食滋殖倉庫盈溢受禪之初民户不滿四百萬末年踰八百九十萬此以開皇初元户口之數比較仁壽末年大業初之數而言之也按周之平齊得户三百三萬而隋受周禪户不滿四百萬則周氏初有關中西并巴蜀南兼江漢見户不滿百萬也陳氏之亡户六十萬大約隋氏混壹天下見户未及五百萬及其盛也蓋幾倍之滋音兹殖音植禪音墠獨冀州已一百萬户隋以信都郡為冀州此以古冀州之域言之也然禹之冀州燕有幽并營三州地其界比它州為最大其後以天文畫埜分州自畢七度至畢十一度為大梁冀州

分隋志以信都清河魏汲河内長平上黨河東絳文城臨汾龍泉西河離石鴈門馬邑定襄樓煩太原襄國武安趙恒山博陵河間涿上谷漁陽北平安樂遼西等郡為冀州則其地亦兼有幽并營三州地故其户最多

然猜忌苛察信受讒言功臣故舊無始終保全者乃至子弟皆如仇敵此其所短也此上總論文帝平生初文獻皇后既崩獨孤后崩謚文獻見上卷二年宣華夫人陳氏容華夫人蔡氏皆有寵陳氏陳高宗之女陳宣帝廟號高宗蔡氏丹陽人也丹陽郡時置蔣州上寢疾於仁壽宫尚書左僕射楊素兵部尚書柳述黄門侍郎元巖隋制門下省納言二人給事黄門侍郎四人其位任重矣此又一元巖前蜀王

秀長史之元巖封平昌郡公此元巖封龍涸縣公見隋書列女華陽王楷妃傳皆入閤侍疾名皇太子入居大寶殿太子慮上有不諱須預防擬防禦也隄備也擬準也準擬揣度以待之也手自為書封出問素素條錄事狀以報太子宮人誤送上所上覽而大恚恚於避翻陳夫人平旦出更衣更工衡翻為太子所逼拒之得免歸於上所上怪其神色有異問其故夫人泫然曰太子無禮上恚抵床曰畜生何足付大事抵觸也今人詈人猶曰畜生言其無識無禮若馬牛犬豕然待畜養而生者也泫戶畎翻獨孤誤我事見上卷開皇二十年乃呼柳述元巖曰名我

兒述等將呼太子上曰勇也述嚴出閤為敕書儲嗣之重廢置之間輕易如此烏得不君臣皆敗乎楊素聞之以白太子矯詔執述嚴繫大理獄追東宮兵士帖上臺宿衛帖裨也帝之猜防太子勇也屏去東宮宿衛之勇健者知出蘇孝慈而不知備張衡之入寢殿也悕矣門禁出入並取宇文述郭衍節度令右庶子張衡入寢殿侍疾盡遣後宮出就別室俄而上崩故中外頗有異論此上敘帝所以見弑考異曰趙毅大業略記曰高祖在仁壽宮病甚追帝侍疾而高祖美人尤嬖幸者唯陳蔡二人而已帝乃名蔡於別室既還面傷而髮亂高祖問之蔡泣曰皇太子為非禮高祖大怒齧指出血名兵部尚書柳述黃門侍郎元巖等令發詔追

庶人勇即令廢立帝事迫名左僕射楊素左庶子張衡進毒藥帝簡驍健官奴三十人皆服婦人之服衣下置仗立於門巷之間以為之衛素等既入而高祖暴崩馬總通歷曰上有疾於仁壽殿與百僚辭訣並握手歔欷是時唯太子及陳宣華夫人侍疾太子無禮宣華訴之帝怒曰死狗那可付後事遽令名勇楊素秘不宣乃屏左右令張衡入拉帝血濺御屏冤痛之聲聞于外今從隋書陳夫人與後宮聞變相顧戰慄失色晡後太子遣使者齎小金合帖紙於際親署封字以賜夫人夫人見之惶懼以為鴆毒不敢發使者促之乃發使疏吏翻下同合中有同心結數枚宮人咸悅相謂曰得免死矣陳氏恚而却坐不肯致謝諸宮人共逼

之乃拜使者其夜太子烝焉杜預曰上淫曰烝乙卯發喪考異曰大業略記曰十八日發喪杜寶大業雜記曰甲戌文帝崩辛巳發喪壬午煬帝即位案長歷是月乙未朔乙卯二十一日也無甲戌辛巳壬午日今從隋書太子即皇帝位會伊州刺史楊約來朝楊約出刺伊州見上卷二年朝直遥翻太子遣約入長安易留守者矯稱高祖之詔賜故太子勇死縊殺之縊於賜翻然後陳兵集衆發高祖凶問煬帝聞之書煬帝以別大行曰令兄之弟果堪大任追封勇為房陵王不為置嗣房陵郡王隋志房陵郡光遷縣舊曰房陵置新城郡梁末置岐州後周郡縣並改為光遷大業初置房陵郡　考異曰大業略記云庶人勇八

男亦陰加酖害恐其為厲皆倒埋之按隋書北史皆云煬帝踐極儼常從行卒于道實酖之也諸弟分徙嶺表仍勑在所皆殺焉今從之按通鑑下文大業三年殺儼及七弟八月丁卯梓宮至自仁壽宮丙子殯于大興前殿大興前殿大興宮正殿也柳述元巖並除名述徙龍川巖徙南海隋志龍川郡平陳置循州南海郡舊置廣州帝令蘭陵公主與述離絕欲改嫁之公主以死自誓不復朝謁復扶又翻朝直遥翻上表請與述同徙帝大怒公主憂憤而卒臨終上表請葬於柳氏帝愈怒竟不哭葬送甚薄上時掌翻卒子恤翻太史令袁充奏言皇帝即位與堯受命年合謳百

官表賀禮部侍郎許善心議以為國哀甫爾不宜稱賀左衛大將軍宇文述素惡善心宇文述自左衛率遷左衛大將軍豈特以舊恩哉既以醻功且親之諷御史劾之劾户槩𨼆又户得𨼆左遷給事郎降品二等　漢王諒有寵於高祖為并州總管開皇十七年漢王諒代秦王俊為并州總管自山以東至于滄海南距黄河五十二州皆隸焉特許以便宜從事不拘律令諒自以所居天下精兵處見太子勇以讒廢事見上卷開皇二十年居常怏怏於兩𨼆及蜀王秀得罪見上卷二年尤不自安陰蓄異圖言於

高祖以突厥方彊厥九勿翻宜修武備於是大發工役繕治器械治直之翻招集亡命左右私人殆將數萬突厥嘗寇邊高祖使諒禦之為突厥所敗敗補邁翻其所領將帥坐除解者八十餘人將即亮翻帥所類翻除除名也解解官也皆配防嶺表諒以其宿舊奏請留之高祖怒曰爾為藩王惟當敬依朝命朝直遥翻何得私論宿舊廢國家憲法邪嗟乎小子爾一旦無我或欲妄動彼取爾如籠內雞雛耳何用腹心為王頍者僧辯之子王僧辯事梁有平侯景之功為陳霸先所殺頍丘弭翻倜儻好奇略

倜它狄翻好呼到翻為諒諮議參軍隋制諸王府諮議參軍在長史司馬之下掾屬之上也蕭摩訶陳氏舊將將即亮翻二人俱不得志每鬱鬱思亂皆為諒所親善贊成其陰謀會熒惑守東井熒惑罰星東井秦分儀曹鄴人傅奕曉星歷按隋制王府諸曹無儀曹蓋不在諸參軍之數鄴縣屬魏郡諒問之曰是何祥也對曰天上東井黃道所經晉志東井八星天之南門黃道所經熒惑過之乃其常理若入地上井則可怪耳奕知諒有異圖詭對以自免於禍諒不悅及高祖崩煬帝遣車騎將軍屈突通以高祖璽書徵之騎奇寄翻屈區勿翻璽斯氏翻先是高祖與諒

密約若璽書名汝勑字傍别加一點高歡與侯景亦有此約而皆以階亂先悉薦翻又與玉麟符合者開皇七年頒青龍符於東方總管刺史西方以騶虞南方以朱雀北方以玄武是後三子分居方面并揚益三總管統屬甚廣故為玉麟符漢王諒既敗惟留守東西兩都用玉麟符至唐猶然當就徵及發書無驗諒知有變詰通詰去吉翻通占對不屈乃遣歸長安諒遂發兵反總管司馬安定皇甫誕切諫安定郡涇州諒不納誕流涕曰竊料大王兵資非京師之敵加以君臣位定逆順勢殊士馬雖精難以取勝一旦陷身叛逆絓於刑書絓戶掛翻雖欲為布衣不可得

也諒怒因之嵐州刺史喬鍾葵將赴諒嵐州樓煩之地也按隋志大業四年方置樓煩郡管下秀容縣舊置肆州開皇十八年置忻州大業初廢又按唐志樓煩郡平劉武周置東會州武德六年改嵐州而義寧元年復分秀容置忻州喬鍾葵者既為嵐州刺史而隋志不載嵐州建置當考嵐盧含翻宋白曰後魏置嵐州因岢嵐山為名其司馬京兆陶模拒之曰漢王所圖不軌公荷國厚恩荷下可翻當竭誠効命豈得身為厲階乎鍾葵失色曰司馬反邪臨之以兵辭氣不橈邪音耶橈奴教翻屈也鍾葵義而釋之軍吏曰若不斬模無以壓衆心乃因之於是從諒反者凡十九州王頍說諒曰王所部

將吏家屬盡在關西（說輸芮翻將即亮翻此關西謂蒲津關以西）若用此等則宜長驅深入直據京都所謂疾雷不及掩耳（淮南子之言）若但欲割據舊齊之地（南距大河北盡燕代皆高齊之地也）宜任東人諒不能決乃兼用二策唱言楊素反將誅之（諒若如宋武陵王聲元凶之罪而舉兵天下其誰能敵之）總管府兵曹聞喜裴文安（兵曹兵曹參軍也聞喜縣屬絳州）說諒曰井陘以西在王掌握之內山東士馬亦為我有宜悉發之分遣羸兵屯守要害仍命隨方略地帥其精銳直入蒲津（同州朝邑縣有蒲津關度河東即蒲州城陘音刑羸倫為翻帥讀曰率）

文安請為前鋒王以大軍繼後風行雷擊頓於霸上自武關入則頓於霸上自蒲津入豈須頓於霸上蓋欲乘高以臨長安耳咸陽以東可指麾而定京師震擾兵不暇集上下相疑羣情離駭我陳兵號令誰敢不從旬日之間事可定矣考異曰大業略記云司兵參軍裴文安說諒曰今梓宮尚在仁壽宮比其徵兵動移旬月今若簡驍勇萬騎令文安督領不淹十五日徑據長安其在京被黜停私之徒並擢授高位付以心膂共守京城則咸陽以東府縣非彼之有然後大王總兵鼓行而西聲勢一接天下可指麾而定也諒不從大業雜記云文安又說曰先人有奪人之心殿下選精騎一萬徑往京師奔喪曉夜兼行誰敢止約至京徑掩仁壽宮彼縱徵名未暇禦我大軍絡繹隨王而至此則次計王宜資河北

彼率天下之兵百道攻我則難為主人此下計也今從隋書諒大悅於是遣所署大將軍余公理出大谷趣河陽姓苑余姓由余之後隋志大谷縣屬太原郡舊曰陽邑開皇十八年改焉水經注大谷谷名在祁縣東南河陽縣屬懷州欲由此渡孟津趣七喻翻下同大將軍綦良出滏口趣黎陽綦姓也此二軍皆欲使渡河略河南滏音釜大將軍劉建出井陘略燕趙陘音刑柱國喬鍾葵出鴈門鴈門郡代州也時李景以代州拒諒使鍾葵自嵐州攻之署文安為柱國與柱國紇單貴王聃等直指京師紇單虜複姓紇下沒翻單可寒翻又達演翻聃他酣翻帝以右武衞將軍洛陽丘和隋制左右武衞將軍領外軍宿衞風俗通丘姓左丘明之後又云太公封

於營丘支孫以地為氏又魏書官氏志後魏獻帝次弟丘敦氏後改為丘氏按拓拔南都洛陽凡北人從之南遷者三字姓複姓皆改從單字姓為河南洛陽人丘和既洛陽人葢即丘敦氏之後為蒲州刺史鎮蒲津諒選精銳數百騎戴羃䍦羃莫狄翻䍦音離新唐志曰婦人施羃䍦以蔽身永徽中始用帷冒施帬及頸武后時帷冒益盛中宗後無復羃䍦矣按帷冒起於隋騎奇寄翻下同詐稱諒宮人還長安門司弗覺徑入蒲州門司蒲州之掌城門者城中豪傑亦有應之者丘和覺其變踰城逃歸長安蒲州長史勃海高義明司馬北平榮毗勃海郡開皇六年置棣州大業二年改滄州北平郡舊置平州榮姓周榮公之後皆為反者所執裴文安等未至

蒲津百餘里諒忽改圖令紇單貴斷河橋守蒲州此蒲津之橋也諒欲斷河謂可坐有舊齊之地耳斷丁管翻而召文安還文安至謂諒曰兵機詭速本欲出其不意王既不行文安又返使彼計成大事去矣諒不對以王聃為蒲州刺史裴文安為晉州刺史薛粹為絳州刺史梁菩薩為潞州刺史韋道正為韓州刺史張伯英為澤州刺史隋志臨汾郡晉州絳郡後魏置東雍州後周改絳州上黨郡後周置潞州上黨郡襄垣縣後周置韓州大業初州廢長平郡舊曰建州開皇初改澤州菩薄乎翻薩桑葛翻聃他甘翻代州總管天水李景發兵拒諒諒遣其

將劉曷高襲景（將即亮翻　曷古老翻）景擊斬之諒復遣喬鍾葵帥勁勇三萬攻之（復扶又翻帥讀曰率下同）景戰士不過數千加以城池不固為鍾葵所攻崩毀相繼景且戰且築士卒皆殊死鬬鍾葵屢敗司馬馮孝慈司法呂玉（司法即法曹行參軍）並驍勇善戰（驍堅堯翻）儀同三司侯莫陳乂多謀畫工拒守之術景知三人可用推誠任之已無所關預唯在閤持重時撫循而已楊素將輕騎五千襲王聃紇單貴於蒲州夜至河際收商賈船得數百艘（賈音古艘蘇遭翻）船內多置草踐之

無聲遂銜枚而濟遲明擊之遲直二翻紇單貴敗走聃懼以城降降戶江翻有詔徵素還初素將行計日破賊皆如所量量音良於是以素為并州道行軍總管河北道安撫大使帥衆數萬以討諒使疏吏翻諒之初起兵也妃兄豆盧毓為府主簿苦諫不從私謂其弟懿曰吾匹馬歸朝自得免禍此乃身計非為國也不若且偽從之徐伺其便朝直遥翻為于偽翻毓勣之子也豆盧勣見一百七十四卷陳宣帝太建十二年勣則歷翻毓兄顯州刺史賢隋志淮安郡後魏置東荊州西魏改淮州開皇五年又改顯州言於帝曰臣

弟毓素懷志節必不從亂但逼亮威不能自遂臣請從軍與毓為表裏諒不足圖也帝許之賢密遣家人齎勑書至毓所與之計議諒出城將往介州隋志西河郡後魏置汾州後齊置南朔州後周改曰介州令毓與總管屬朱濤留守屬在掾下守手又齵毓謂濤曰漢王構逆敗不旋踵吾屬豈可坐受夷滅孤負國家邪邪音耶當與卿出兵拒之濤驚曰王以大事相付何得有是語因拂衣而去毓追斬之出皇甫誕於獄與之協計及開府儀同三司宿勤武等宿勤虜複姓後魏末有宿勤明達叛亂

閉城拒諒部分未定分扶問翻有人告諒諒襲擊之考異曰皇甫誕傳云楊素將至諒屯清源以拒之按諒屯清源時素軍已迫何暇自還襲毓今從毓傳毓見諒至紿其衆曰此賊軍也紿徒亥翻諒攻城南門稽胡守南城稽胡步落稽也散居介石二州不識諒射之射而亦翻矢下如雨諒移攻西門守兵識諒即開門納之毓誕皆死綦良攻慈州刺史上官政不克隋志魏郡滏陽縣後周置開皇十年置慈州大業初州廢引兵攻行相州事薛冑又不克魏郡置相州治安陽相息亮翻下同遂自滏口攻黎州隋志汲郡黎陽縣舊置黎州塞白馬津白馬津在東郡白馬縣北對黎陽岸塞之使不得渡塞悉則翻

余公理自太行下河内行户剛翻帝以右衛將軍史祥為行軍總管軍於河陰河陰縣東魏置屬洛陽郡北對河陽岸祥謂軍吏曰余公理輕而無謀輕墟政翻恃衆而驕不足破也公理屯河陽祥具舟南岸公理聚兵當之祥簡精銳於下流潛濟公理聞之引兵拒之戰於須水按九域志鄭州滎陽縣有須水鎮然其地在河南史祥既濟河擊余公理當遇戰於河陽界水經志溴水出原城西北原山勲掌公東南流過河陽無辟城又南入于河疑須水當作溴水溴古閴翻杜佑通典作溴水音同則須字誤明矣公理未成列祥擊之公理大敗祥東趣黎陽綦良軍不戰而潰祥寧之子

也史寧從宇文氏於兵間屢有戰功帝將發幽州兵疑幽州總管竇抗有貳心問可使取抗者於素素薦前江州刺史勃海李子雄隋志九江郡舊置江州授上大將軍拜廣州刺史拜廣州而使之往幽州未得之廣州又以左領軍將軍長孫晟為相州刺史隋志左右領軍府各掌十二軍籍帳差科辭訟之事發山東兵與李子雄共經略之晟辭以男行布在諒所部帝曰公體國之深終不以兒害義朕今相委公其勿辭李子雄馳至幽州止傳舍傳直戀翻名募得千餘人抗來詣子雄子雄伏甲擒之抗榮定之子

也實紫定見一百七十五卷陳長城公至德二年子雄遂發幽州兵步騎三萬自井陘西擊諒時劉建圍戍將京兆張祥於井陘子雄破建於抱犢山下隋志恒州石邑縣有抱犢山建遁去李景被圍月餘被皮詔義翔朔州刺史代人楊義臣救之馬邑郡朔州與代州接境楊義臣本姓尉遲尉遲迥之亂義臣父崇以宗族之故自囚於獄高祖慰釋之後崇與突厥戰死義臣尚幼養於宮中以其父誠節賜姓楊氏義臣帥馬步二萬夜出西陘新唐志代州鴈門縣有東陘關西陘關喬鍾葵悉衆拒之義臣自以兵少少詩沼翔悉帥讀曰率取軍中牛驢得數千頭復令兵數百人人持一鼓潛驅

之匿於澗谷間晡後義臣復與鍾葵戰復扶又翻兵初合命驅牛驢者疾進一時鳴鼓塵埃漲天鍾葵軍不知以為伏兵發因而奔潰義臣縱擊大破之晉絳呂三州皆為諒城守隋志臨汾郡霍邑縣後魏置東安郡開皇十六年置汾州十八年改呂州為于偽翻楊素各以二千人縻之而去諒遣其將趙子開擁衆十餘萬柵絶徑路屯據高壁高壁嶺名將即亮翻下同布陳五十里陳讀曰陣素令諸將以兵臨之自引奇兵潛入霍山霍山在霍邑東北亦曰太岳山禹貢所謂岳陽指是山之陽也史記謂之霍太山緣崖谷而進素營於谷口自

坐營外使軍司入營簡留三百人守營漢晉謂軍司馬為軍司令軍吏亦謂之軍司軍士憚北兵之彊不欲出戰多願守營因爾致遲素責所由軍司具對素即名所留三百人出營悉斬之更令簡留人皆無願留者素乃引軍馳進出北軍之北直指其營鳴鼓縱火北軍不知所為自相蹂踐殺傷數萬蹂人九翻諒所署介州刺史梁脩羅屯介休隋介州治隰城縣而介休縣屬焉聞素至棄城走諒聞趙子開敗大懼自將衆且十萬拒素於蒿澤會大雨諒欲引軍還王頍諫曰楊素

懸軍深入士馬疲弊王以鋭卒自將擊之其勢必克今望敵而退示人以怯沮戰士之心益西軍之氣楊素軍自長安來故謂之西軍願王勿還諒不從退守清源開皇十六年分晉陽置清源縣在晉陽西南宋白曰地理志榆次縣梗陽鄉魏戍邑今梗陽故城在清源縣南一百二十步此縣自漢至晉皆為榆次縣地隋置清源縣因縣西清源水為名王頍謂其子曰氣候殊不佳兵必敗汝可隨我楊素進擊諒大破之擒蕭摩訶諒退保晉陽素進兵圍之諒窮蹙請降降戶江翻餘黨悉平帝遣楊約齎手詔勞素勞力到翻王頍將奔突厥至山中徑路斷絶知

必不免謂其子曰吾之計數不減楊素但坐言不見從遂至於此不能坐受擒獲以成豎子名吾死之後汝慎勿過親故於是自殺瘞之石窟中其子數日不得食遂過其故人過古禾翻瘞於計翻竟為所擒并獲頍尸梟於晉陽梟其首也梟工堯翻羣臣奏漢王諒當死帝不許除名為民絕其屬籍竟以幽死諒所部吏民坐諒死徙者二十餘萬家初高祖與獨孤后甚相愛重誓無異生之子嘗謂羣臣曰前世天子溺於嬖幸溺奴狄翻嬖卑義翻又博計翻下同嫡庶分爭遂有

廢立或至亡國朕旁無姬侍五子同母可謂眞兄弟也豈有此憂邪邪音耶帝又懲周室諸王微弱故使諸子分據大鎭專制方面權侔帝室及其晚節父子兄弟迭相猜忌五子皆不以壽終

臣光曰昔辛伯諗周桓公曰內寵並后外寵貳政嬖子配嫡大都偶國亂之本也左傳辛伯有是言而狐突引之諗式甚翻告也人主誠能愼此四者亂何自生哉隋高祖徒知深諫也嫡庶之多爭孤弱之易搖易以豉翻曾不知勢鈞位逼雖

同産至親不能無相傾奪考諸辛伯之言得其一而失其三乎

冬十月己卯葬文皇帝於太陵廟號高祖與文獻皇后同墳異穴 詔除婦人及奴婢部曲之課男子二十二成丁隋因周齊之制婦人及奴婢部曲課役各隨給田為差軍人以二十一成丁至是以戶口益多府庫盈溢故有是詔是後兵役繁興盜賊羣起而是詔為具文矣 章仇太翼言於帝曰陛下酉命雍州為破木之衝木旺在卯雍州在西酉位也故為破木之衝雍於用翻不可久居又讖云脩治洛陽還晉家治直之翻帝深以為

然十一月乙未幸洛陽留晉王昭守長安楊素以功拜其子萬石仁行姪玄挺為儀同三司賚物五萬段綺羅千匹諒妓妾二十人妓渠綺翻丙申發丁男數十萬掘塹自龍門東接長平汲郡龍門縣屬蒲州長平郡澤州汲郡衛州塹七艷翻抵臨清關唐志衛州新鄉縣東北有臨清關度河至浚儀襄城浚儀汴州襄城汝州達於上洛上洛商州以置關防　壬子陳叔寶卒贈大將軍長城縣公長城縣屬吳郡令長興縣是也卒子恤翻謚曰煬謚法好内怠政曰煬帝謚陳叔寶曰煬豈知已不令終亦謚曰煬乎　蜀王秀之得罪也見上卷二年　右衛大將

軍元胄坐與交通除名久不得調調徒釣翻時慈州刺史上官政坐事徙嶺南將軍丘和以蒲州失守除名守式又翻胄與和有舊酒酣謂和曰上官政壯士也今徙嶺表得無大事乎因自拊腹曰若是公者不徒然矣和奏之胄竟坐死元胄乘危而擠元旻於死豈知丘和在其後乎於是徵政為驍衛將軍唐六典曰漢武帝以李廣為驍騎將軍後省光武改屯騎為驍騎晉文王立晉臺以為宿衛之官歴宋齊梁陳後魏北齊並有驍騎將軍之職後周有左右驍騎率上士二人至隋煬帝改左右備身為左右驍衛尋以其所領名豹騎而又別置備身驍堅尭翻以和為代州刺史

煬皇帝上之上諱廣一名英小字阿麽高祖第二子也謚法好内怠政曰煬去禮逺衆曰煬逆天虐民曰煬

大業元年春正月壬辰朔赦天下改元　立妃蕭氏為皇后　廢諸州總管府後周置諸州總管隋因之又有增置今廢之　丙辰立晉王昭為皇太子　高祖之末羣臣有言林邑多奇寶者時天下無事劉方新平交州劉方平交州見上卷仁壽三年乃授方驩州道行軍總管隋志曰南郡梁置德州開皇十八年改曰驩州經略林邑方遣欽州刺史甯長真等以步騎萬餘出越裳隋志寧越郡置

欽州越裳縣屬日南郡方親帥大將軍張愻等以舟師出比景比景漢縣屬日南郡隋置比景郡帥讀曰率愻蘇困翻是月軍至海口林邑出海之口二月戊辰勑有司大陳金寶器物錦綵車馬引楊素及諸將討漢王諒有功者立於前將即亮翻使奇章公牛弘宣詔稱揚功伐隋志巴州其章縣梁置又符陽縣舊置其章郡其一作奇牛弘傳封奇章郡公積功曰伐左傳大夫稱伐漢紀非有功伐賜賚各有差賚來代翻素等再拜舞蹈而出己卯以素為尚書令唐六典秦變周法天下之事皆決丞相府置尚書於禁中有令丞掌通章奏而已漢初因之武宣之後稍以委任及光武親總吏職天下事皆上尚書與人主參決乃下三府尚書

令為端揆之官魏晉已來其任尤重詔天下公除惟帝服淺色黃衫鐵裝帶　三月丁未詔楊素與納言楊達將作大匠宇文愷營建東京後周并齊以洛陽為東京每月役丁二百萬人徙洛州郭內居民及諸州富商大賈數萬戶以實之廢二崤道開葼册道左傳晉禦秦師於殽殽有二陵焉南陵夏后皐之墓也北陵文王所以避風雨也酈道元曰言山徑委溪峯阜交陰故可以避風雨水經有盤崤石崤千崤之山盤崤之山崤水所出也石崤之山石崤水所出也所謂崤有二陵則石崤之山也千崤之山千崤之水出焉其水北流瀍洛二道漢建安中曹公西討惡南路之險更開北道自後行旅率多從之山側附路有石銘云晉太康三年弘農太守梁柳修復故道太崤

以東西崤以西明非一崤也魏書地形志恒農郡有崤縣太和十一年置縣有三崤山志又有西恒農郡治恒農縣有桃林隋志河南郡桃林縣開皇十六年置有上陽宮陜縣後魏置陜州恒農郡後周又置崤郡開皇初郡廢大業初州廢置恒農宮又熊耳縣後周置有後魏崤縣大業初廢有二崤及峽石山新唐志陜州峽石縣本崤移治峽石塢有繡嶺宮靈寶縣本桃林古函谷關在縣西有桃源宮洛州永寧縣本熊耳西五里有崎岫宮南三十三里有蘭峯宮此皆東西二京往來緣道離宮雜出於隋唐所置不載所謂蔆冊道不知此道起於何所入於何所山海經曰夸父之山在湖縣西九里其山多椶枏其北曰桃林或者椶枏字後訛為蔆冊遂為蔆冊道歟無徵不信又當博考杜佑曰隋大業七年移潼關道於南北鎮城間坍獸檻谷置去舊關四里餘貫音古坍音關蔆子紅翽

戊申詔曰聽採輿頌謀及庶民故能審

刑政之得失今將巡歷淮海觀省風俗省悉景翻勑宇文愷與內史舍人封德彝等營顯仁宮南接阜澗北跨洛濱隋志河南郡壽安縣有顯仁宮水經注洛水徑宜陽縣故城南又東與黑澗水合水出陸渾西山歷黑澗西北入洛阜才早翻發大江之南五嶺以北奇材異石輸之洛陽又求海內嘉木異草珍禽奇獸以實園苑辛亥命尚書右丞皇甫議發河南淮北諸郡民前後百餘萬開通濟渠杜佑曰陳留郡城西有通濟渠煬帝開以通江淮漕運兼引汴水即莨蕩渠也　考異曰雜記作皇甫公儀又云發兵夫五十餘萬今從略記自西苑引穀洛水達于河是歲營建東京東去

故都十八里南直伊闕之口北倚邙山之塞東出瀍水之東西出澗水之西其城西面連苑距上陽宮七里苑牆周迴一百二十六里北拒北邙西至孝水南帶洛水支渠穀洛二水會于其間故自苑引之為渠以達于河復自板渚引河歷滎澤入汴板渚在虎牢之東水經河水東合汜水又東過板城北有津謂之板城渚口又東過滎陽縣蒗蕩渠出焉是渠南出為汴水漢之滎陽石門即其地也隋志滎陽郡滎澤縣開皇四年置曰廣武仁壽元年改焉又自大梁之東引汴水入泗達于淮大梁即浚儀也引河入汴汴入泗蓋皆故道又發淮南民十餘萬開邗溝自山陽至揚子入江春秋吳城邗溝通江淮此亦因故道也邗溝貫今揚州城中山陽今淮安州揚子今真州邗音寒渠廣四十步廣古曠切渠旁皆築御道樹

以柳自長安至江都江都郡揚州置離宮四十餘所庚申遣黃門侍郎王弘等往江南造龍舟及雜船數萬艘艘蘇遭翻東京官吏督役嚴急役丁死者什四五所司以車載死丁東至城皋隋志鄭州滎陽縣舊置城皋郡北至河陽相望於道又作天經宮於東京四時祭高祖經曰夫孝天之經也故以名宮林邑王梵志梵扶泛翻遣兵守險劉方擊走之師度闍黎江闍視遮翻林邑兵乘巨象四面而至方戰不利乃多掘小坑草覆其上覆敷又翻以兵挑之挑徒了翻既戰偽北林邑逐之象多陷地

顛躓躓音致轉相驚駭軍遂亂方以弩射象象却走蹂其陳射而亦蹦蹂人九蹦陳讀曰陣因以鋭師繼之林邑大敗俘馘萬計方引兵追之屢戰皆捷過馬援銅柱南新唐書林邑奔浪陀州其南大浦有五銅柱山形若倚蓋西重巖東涯海漢馬援所植也杜佑曰林邑南水步二千餘里有西屠夷馬援所樹兩銅柱表界處也銅柱山周十里形如倚蓋西跨重巖東臨大海宋白曰馬援討交阯自日南南行四百餘里至林邑又南行二千餘里有西屠夷國援至其國鑄二銅柱於象林南界與西屠夷分境計交州至銅柱五千里宋杜之說銅柱在林邑南今此所記則林邑在銅柱南八日至其國都夏四月梵志棄城走入海方入城獲其廟主十八皆鑄金爲之刻

石紀功而還士卒腫足死者什四五方亦得疾卒於道卒子恤切初尚書右丞李綱數以異議忤楊素及蘇威數色角切忤五故切素薦綱於高祖以爲方行軍司馬方承素意屈辱之幾死幾居希切軍還久不得調調徒釣切威復遣綱詣南海應接林邑久而不名綱自歸奏事威劾奏綱擅離所職下吏按問劾戶槩切又戶得切離力智切下遐嫁切會赦免官屏居於鄠鄠縣屬京兆郡爲李綱爲何潘仁所逼致張本屏必郢切鄠音戶 五月築西苑周二百里其內爲海周十餘里爲蓬萊方丈瀛洲諸山與六典所紀小異

象海中三神山高出水百餘尺臺觀殿閣羅絡山上向背如神觀古玩翻背蒲妹翻北有龍鱗渠縈紆注海內緣渠作十六院門皆臨渠每院以四品夫人主之內命婦之品眡百官堂殿樓觀窮極華麗宮樹秋冬彫落則剪綵為華葉綴於枝條色渝則易以新者常如陽春沼內亦剪綵為荷芰菱芡乘輿遊幸則去冰而布之芰奇寄翻芡巨險翻乘繩證翻去羌呂翻十六院競以殽羞精麗相高求市恩寵上好以月夜從宮女數千騎遊西苑作清夜遊曲於馬上奏之用曹植清夜遊西園之詩以名曲好呼到翻

(翻騎奇計翻)帝待諸王恩薄多所猜忌滕王綸衛王集内自憂懼呼術者問吉凶及章醮求福或告其怨望呪詛(呪職救翻詛莊助翻)有司奏請誅之秋七月丙午詔除名為民徙邊郡綸瓚之子集爽之子也(瓚高祖之母弟爽異母弟瓚藏早翻)八月壬寅上行幸江都(考異曰雜記作九月今從隋帝紀及略記)發顯仁宮王弘遣龍舟奉迎乙巳上御小朱航自漕渠出洛口(洛水入河之口)御龍舟(考異曰略記云甲子進龍舟按長歷是月戊子朔無甲子)龍舟四重高四十五尺(重直龍翻高工號翻考異曰略記云高五丈雜記言其制度尤詳今從之)長二

百丈長尺亮翻上重有正殿內殿東西朝堂中二重有百二十房皆飾以金玉下重內侍處之朝直遲翻處直呂翻皇后乘翔螭舟制度差小而裝飾無異别有浮景九艘三重皆水殿也螭丑知翻艘蘇遭翻下同又有漾彩朱鳥蒼螭白虎玄武飛羽青鳧陵波五樓道場玄壇板艙黄篾等數千艘艙託盍翻大船曰艙篾音蔑後宫諸王公主百官僧尼道士蕃客乘之尼女夷翻及載內外百司供奉之物共用挽船士八萬餘人其挽漾彩以上者九千餘人謂之殿脚皆以錦綵為袍又有

平乘青龍艨艟艚艖八櫂艇舸等數千艘（艨莫公翻艟尺庸翻艚昨遭翻艖字書闕櫂讀曰棹艇徒頂翻舸賈我翻）並十二衞兵乘之并載兵器帳幕兵士自引不給夫舳艫相接二百餘里照耀川陸騎兵翊兩岍而行（舳艫音逐盧騎奇寄翻下同）旌旗蔽野所過州縣五百里内皆令獻食多者一州至百轝（轝音余）極水陸珍奇後宮厭飫將發之際多棄埋之（飫於據翻）契丹寇營州（遼西郡置營州契欺訖翻又音喫）詔通事謁者韋雲起（隋志帝即位增置謁者臺改内史省通事舍人為謁者臺職通事謁者員二十人從六品）護突厥兵討之啟民可汗發

騎二萬受其處分厥九勿切可從刋入聲汗音寒處昌呂切分扶問切雲起分為二十營四道俱引營相去一里不得交雜聞鼓聲而行聞角聲而止自非公使勿得走馬公使謂公事使之三令五申擊鼓而發有紇干犯約斬之紇干突厥小官紇下沒切持首以徇於是突厥將帥入謁皆膝行股栗莫敢仰視將即亮切帥所類切契丹本事突厥情無猜忌雲起既入其境使突厥詐云向柳城此古柳城也隋志遼西郡營州並治柳城縣乃龍城縣龍城本和龍城自後魏以來營州治焉開皇元年改為龍山縣十八年改為柳城與高麗交易敢漏泄事實者斬契丹

不為備去其營五十里馳進襲之盡獲其男女四萬口殺其男子以女子及畜産之半賜突厥餘皆收之以歸帝大喜集百官曰雲起用突厥平契丹才兼文武朕今自舉之擢為治書侍御史治直之翻 初西突厥阿波可汗為葉護可汗所虜見一百七十六卷陳長城公禎明元年 國人立鞅素特勒之子是為泥利可汗泥利卒子達漫立號處羅可汗其母向氏向式亮翻本中國人更嫁泥利之弟婆實特勒更工衡翻開皇末婆實與向氏入朝朝直遥翻遇達頭之亂遂留長

安舍於鴻臚寺鴻臚寺主蕃客臚音閭處羅多居烏孫故地撫御失道國人多叛復為鐵勒所困復扶又翻鐵勒者匈奴之遺種種章勇翻族類最多有僕骨同羅契苾薛延陁等部其酋長皆號俟斤酋才由翻長知兩翻俟渠之翻族姓雖殊通謂之鐵勒大抵與突厥同俗以寇抄為生無大君長分屬東西兩突厥是歲處羅引兵擊鐵勒諸部厚稅其物又猜忌薛延陁恐其為變集其酋長數百人盡殺之於是鐵勒皆叛立俟利發俟斤契苾歌楞為莫何可汗苾毗必翻楞盧登翻又立

薛延陁俟斤字也咥為小可汗咥昌栗翻又徒結翻與處羅戰屢破之莫何勇毅絶倫甚得衆心為鄰國所憚伊吾髙昌焉耆皆附之

二年春正月辛酉東京成進將作大匠宇文愷位開府儀同三司丁卯遣十使併省州縣使疏吏翻二月丙戌詔吏部尚書牛弘等議定輿服儀衛制度考異曰帝紀云尚書令牛弘禮部侍郎許善心按弘未嘗為尚書令善心於帝即位之初已左遷蓋紀誤也以開府儀同三司何稠為太府少卿使之營造送江都稠智思精巧

思相吏翻博覽圖籍參會古今多所損益袞冕畫日月星辰皮弁用漆紗為之書日月星辰山龍華蟲作會周升日月於旌旗而闕三辰今復古制五經通義弁高五寸前後玉飾詩云會弁如星董巴曰以鹿皮為之何稠用漆紗施象牙簪導弁加簪導自稠始也又作黃麾三萬六千人仗黃麾仗沿唐遵而用之大朝會大駕及輅輦車輿皇后鹵簿百官儀服務為華盛以稱上意稱尺證翻課州縣送羽毛民求捕之網羅被水陸被皮義翻禽獸有堪氅毦之用者殆無遺類氅昌兩翻毦乃吏翻羽毛飾也烏程有高樹烏程屬湖州郡國志曰古烏氏程氏居此能醞酒故以名縣踰百尺旁無附枝上有鶴巢民

欲取之不可上（上時掌翻）乃伐其根鶴恐殺其子自拔氅毛投於地時人或稱以為瑞曰天子造羽儀鳥獸自獻羽毛所役工十萬餘人用金銀錢帛鉅億計帝每出遊幸羽儀填街溢路亘二十餘里三月庚午上發江都夏四月庚戌自伊闕陳法駕備千乘萬騎入東京（隋志伊闕縣舊曰新城開皇十八年更名屬河南郡北至東京二百餘里乘繩證翻騎奇寄翻）辛亥御端門（唐六典東京皇城南面三門中曰端門）大赦免天下今年租賦制五品已上文官乘車在朝弁服佩玉（隋志五品已上服紫自公已下佩水蒼玉朝直遥翻）武官

馬加珂戴幘服袴褶珂螺屬生海中潔白如雪通俗文曰馬勒飾曰珂温公類篇曰鵰入海為珂爾雅翼曰珂黄黑色其骨白可以飾馬此等飾非特取其容兼取其聲故說文貟蘇切貝聲也董巴曰幘起於秦人施於武將初為絳袙以表貴賤珂丘何𭃄褶音習文物之盛近世莫及也

六月壬子以楊素為司徒進封豫章王暕為齊王暕古限𭃄

秋七月庚申制百官不得計考增級必有德行功能灼然顯著者進擢之行下孟𭃄帝頗惜名位羣臣當進職者多令兼假而已雖有闕員留而不補時牛弘為吏部尚書不得專行其職别勑納言蘇威左翊衛大將軍宇

文述（帝改左右衛為左右翊衛）左驍衛大將軍張瑾（驍堅堯翻）內史侍郎虞世基御史大夫裴蘊黃門侍郎裴矩參掌選事時人謂之選曹七貴（選宣戀翻）雖七人同在坐（坐徂卧翻）然與奪之筆虞世基獨專之受納賄賂多者超越等倫無者注色而已（注其入仕所歷之色也宋末參選者具脚色狀令謂之根脚）蘊邃之從曾孫也（裴邃為梁將著功名從才用翻）元德太子昭自長安來朝（帝令昭留守長安朝直遥翻）數月將還欲乞少留（少詩沼翻）帝不許拜請無數體素肥因致勞疾甲戌薨（考異曰雜記云初太子之遘疾也時與楊素同在侍宴帝既深忌於素

並起二危同至傳酒者不悟是藥酒錯進太子既飲二日而毒發下血二斗餘宮人聞素平常始知毒酒誤飲太子祕不敢言太子知之歎曰豈意代楊素死乎數日而薨後素亦竟以毒斃按它書皆無此說蓋時人見太子與素相繼死妄有此論耳帝哭之數聲而止尋奏聲伎無異平日伎渠綺翻

楚景武公楊素雖有大功特為帝所猜忌外示殊禮內情甚薄太史言隋分野有大喪乃徙素為楚公意言楚與隋同分欲以厭之分扶問翻厭於葉翻素寢疾帝每令名醫診候賜以上藥然密問醫者恒恐不死診章忍翻恒戶登翻素亦自知名位已極不肯餌藥亦不將慎謂其弟約曰

我豈須更活邪乙亥素甍贈太尉公弘農等十郡太守葬送甚盛邪音耶守式又翻 八月辛卯封皇孫倓為燕王侗為越王倓徒甘翻燕因肩翻侗他紅翻侑為代王皆昭之子也 九月乙丑立秦孝王子浩為秦王帝弟秦王俊謚秦孝王 帝以高祖末年法令峻刻冬十月詔改修律令 置洛口倉於鞏東南原上鞏縣屬河南郡洛水至鞏縣入河謂之洛口 築倉城周回二十餘里穿三千窖窖工孝翻 窖容八千石以還置監官并鎮兵千人監古銜翻 十二月置回洛倉於洛陽北七里倉城周回十

里穿三百窖初齊溫公之世齊主緯周封爲溫公有魚龍山車等戲謂之散樂散悉亶翻周宣帝時鄭譯奏徵之見一百七十四卷陳高宗太建十一年散悉亶翻高祖受禪命牛弘定樂非正聲清商及九部四舞之色悉放遣之正聲謂鄭譯等所定之樂也開皇九年平陳置清商署管宋齊舊樂即清樂也杜佑曰清樂者其始即清商三調是也並漢氏以來舊典樂器形制并歌章古調與魏三祖所作者皆備於史籍屬晉朝遷播夷羯竊據其音分散苻堅平張氏於涼州得之宋武平關中因而入南及隋平陳後文帝聽而善其節奏曰此華夏正聲也因置清商署總謂之清樂帝定清樂西涼龜茲天竺康國踈勒安國高麗禮畢爲九部又開皇定令牛弘請存鞞鐸巾拂四舞與諸伎並陳因謂之四舞帝以欣

民可汗將入朝欲以富樂誇之太常少卿裴藴希旨奏括天下周齊梁陳樂家子弟皆為樂户可從刋入聲汗音寒朝直遥翻富樂音洛少始照翻其六品以下至庶人有善音樂者皆直太常帝從之於是四方散樂大集東京閲之於芳華苑積翠池側芳華苑蓋即西苑有舍利獸先來跳躍激水滿衢黿鼉龜鼈水人蟲魚徧覆于地覆敷又翻又有鯨魚噴霧翳日倏忽化成黃龍長七八丈長直亮翻又二人戴竿上有舞者歘然騰過左右易處歘許勿翻又有神鼇負山幻人吐火千變萬

化伎人皆衣錦繡繒綵伎渠綺翻衣於既翻舞者鳴環佩綴花毦毦乃吏翻課京兆河南製其衣兩京錦綵為之空竭為于僞翻帝多製艶篇令樂正白明達造新聲播之音極哀怨隋置太樂署清商署各有樂師員帝改樂師為樂正置員十人帝甚悅謂明達曰齊氏偏隅樂工曹妙達猶封王隋志齊後主賞胡戎樂耽愛無已於是繁手淫聲爭新哀怨故曹妙達安馬駒之徒至有封王開府煬帝溺於淫聲以亡國自況淫昏甚矣我今天下大同方且貴汝宜自脩謹

三年春正月朔旦大陳文物時突厥啓民可汗入朝見

而慕之請襲冠帶帝不許明日又率其屬上表固請厥九勿翻可從刋入聲汗音寒帥讀曰率上時掌翻帝大悅謂牛弘等曰今衣冠大備致單于解辮卿等功也單音蟬各賜帛甚厚　三月辛亥帝還長安　癸丑帝使羽騎尉朱寬入海開皇六年置武騎屯騎驍騎游騎飛騎旅騎雲騎羽騎八尉羽騎從九品騎奇寄翻求訪異俗至流求國而還隋書流求國居海島之中當建安郡東水行五日而至是後陳稜自義安擊流求至高華嶼又東行二日至鼅鼊嶼又一日便至流求還從宣翻音如字　初雲定興闔毗坐媚事太子勇與妻子皆沒官為奴婢事見上卷開皇二十年上即位多所營

造聞其有巧思思相吏翻名之使典其事以毗為朝請郎開皇置八郎朝請第三朝直遲翻時宇文述用事定興以明珠絡帳賂述并以奇服新聲求媚於述述大喜凡事之上將有事四夷大作兵器述薦定興可使監造上從之監古銜翻述謂定興曰凡所作器仗並合上心而不得官者為長寧兄弟猶未死耳定興曰此無用物何不勸上殺之述因奏房陵諸子廢太子勇追封房陵王年並成立今欲興兵誅討若使之從駕則守掌為難若留於一處又恐不可進退無用請

早處分處昌呂翻分扶問翻帝然之乃鴆殺長寧王儼分徙其七弟於嶺表仍遣閒使於路盡殺之閒古莧翻使疏吏翻襄城王恪之妃柳氏自殺以從恪　夏四月庚辰下詔欲安輯河北巡省趙魏省悉景翻　牛弘等造新律成凡十八篇謂之大業律甲申始頒行之民久厭嚴刻喜於寬政其後征役繁興民不堪命有司臨時迫脅以求濟事不復用律令矣復扶又翻又音如字旅騎尉劉炫預修律令弘嘗從容問炫曰騎奇寄翻炫熒絹翻從千容翻周禮士多而府史少少詩沼翻令令史百

倍於前減則不濟其故何也炫曰古人委任責成歲終考其殿最（殿丁甸翻）案不重校（重直龍翻）文不繁悉府史之任掌要目而已今之文簿恒慮覆治（治直之翻）若鍜錬不密則萬里追證百年舊案故諺云老吏抱案死事繁政弊職此之由也弘曰魏齊之時令史從容而已今則不遑寧處何故（處昌呂翻）炫曰往者州唯置綱紀（此綱紀謂長史司馬）郡置守丞縣置令而已其餘具僚則長官自辟（長知兩翻）受詔赴任每州不過數十今則不然大小之官悉由吏部纖介之迹

皆屬考功考功侍郎掌内外文武官吏之功課皆具錄當年功過行能而考校之省官不如省事官事不省而望從容其可得乎弘善其言而不能用　壬辰改州為郡改度量權衡並依古式改上柱國以下官為大夫舊上柱國下至都督凡十一等今改為光祿左右光祿金紫銀青光祿正議通議朝請朝散九大夫置殿内省殿内省掌諸供奉與尚書門下内史祕書為五省增謁者司隷臺謁者臺掌受詔勞問出使慰撫持節察按及受寃枉而申奏之司隷臺掌諸巡察與御史為三臺分太府寺置少府監太府寺止掌左右藏黃藏其尚方司織司染鎧甲弓弩掌治皆屬少府監少始照翻與長秋國子將作

都水為五監改內侍省為長秋監又增改左右翊衛等為十六府改左右衛為左右翊衛左右備身為左右驍衛左右武衛依舊名改領軍為左右屯衛加置左右禦衛改左右武候為左右候衛是為十二衛改領左右府為左右備身府左右監門依舊名凡十六府廢伯子男爵唯留王公侯三等丙寅車駕北巡己亥頓赤岸澤五月丁巳突厥啟民可汗遣其子拓特勒來朝厥九勿翻可從刊入聲汗音寒朝直遥翻戊午發河北十餘郡丁男鑿太行山達于并州以通馳道行户剛翻丙寅啟民遣其兄子毗黎伽特勒來朝伽求加翻辛未啟民遣使請自入塞奉迎輿駕使疏吏翻上

不許 初高祖受禪唯立四親廟同殿異室而已四親廟一曰皇高祖太原府君廟二曰皇曾祖康王廟三曰皇祖獻王廟四曰皇考太祖武元皇帝廟帝即位命有司議七廟之制禮部侍郎攝太常少卿許善心等時定制尚書省六部各侍郎一人以貳尚書之職諸曹侍郎並改為郎奏請為太祖高祖各立一殿為于偽翻準周文武二祧與始祖而三祧土彫翻餘並分室而祭從迭毀之法至是有司請如前議於東京建宗廟帝謂祕書監柳䛒曰䛒與辯同今始祖及二祧已具後世子孫處朕何所處昌呂翻六月丁亥詔為高祖建別廟仍

修月祭禮既而方事巡幸竟不果立　帝過鴈門（帝改代州為鴈門郡）鴈門太守丘和（守手又翻）獻食甚精至馬邑（帝改朔州為馬邑郡）馬邑太守楊廓獨無所獻帝不悅以和為博陵太守（改定州為博陵郡丘和自邊郡遷内郡以示賞也）仍使廓至博陵觀和為式由是所至獻食競為豐侈戊子車駕頓榆林郡（時改勝州為榆林郡）帝欲出塞耀兵徑突厥中指于涿郡（厥九勿翻時改幽州為涿郡）恐啟民驚懼先遣武衛將軍長孫晟諭旨（長知兩翻晟承正翻）啟民奉詔因召所部諸國奚霫室韋等酋長數十人咸集（霫居鮮卑

故地保冷陘山南奚支水室韋契丹之類也其南者爲契丹其北者爲室韋新唐書室韋蓋丁零苗裔也地據黄龍北傍猛越河䨱而立翻酋才由翻長知兩翻晟見牙帳中草穢欲令啟民親除之示諸部落以明威重乃指前草曰此根大香啟民遽嗅之嗅許救翻曰殊不香也晟曰天子行幸所在諸侯躬自灑掃耕除御路以表至敬之心今牙内蕪穢謂是留香草耳啟民乃悟曰奴之罪也奴之骨肉皆天子所賜得効筋力豈敢有辭特以邊人不知法耳賴將軍教之將軍之惠奴之幸也遂拔所佩刀自芟庭草芟所銜翻其

貴人及諸部爭效之於是發榆林北境至其牙東達於薊（涿郡治薊）長三千里（長直亮翻）廣百步（廣古曠翻）舉國就役開為御道帝聞晟策益嘉之丁酉啟民及義成公主來朝行宮（朝直遙翻）己亥吐谷渾高昌並遣使入貢（吐從暾入聲谷音浴使疏吏翻）甲辰上御北樓觀漁於河以宴百僚定襄太守周法尚朝于行宮（改雲州為定襄郡守式又翻）太守卿元壽言於帝曰漢武出關旌旗千里（事見二十卷漢武帝元封元年）今御營之外請分為二十四軍日別遣一軍發相去三十里旗幟相望鉦鼓相聞

首尾相屬幟昌志翻鉦音征屬之欲翻千里不絕此亦出師之盛者也法尚曰不然兵亘千里動間山川間古莧翻猝有不虞四分五裂腹心有事首尾未知道路阻長難以相救雖有故事乃取敗之道也帝不懌曰卿意如何法尚曰結為方陳陳讀曰陣四面外拒六宮及百官家屬並在其內若有變起所當之面即令抗拒內引奇兵出外奮擊車為壁壘重設鉤陳鉤陳曲陳如鉤象天之鉤陳星重直龍翻陳如字此與據城理亦何異若戰而捷抽騎追奔騎奇寄翻萬一不捷屯營自守臣

謂此萬全之策也帝曰善因拜法尚左武衛將軍啓民可汗復上表以為先帝可汗憐臣賜臣安義公主種種無乏可從刋入聲汗音寒復扶又翻上時掌翻種章勇翻臣兄弟嫉妬共欲殺臣臣當是時走無所適仰視唯天俯視唯地奉身委命依歸先帝先帝憐臣且死養而生之以臣為大可汗還撫突厥之民事見一百七十八卷開皇十九年厥九勿翻至尊今御天下還如先帝養生臣及突厥之民種種無乏臣荷戴聖恩荷下可翻言不能盡臣今非昔日突厥可汗乃是至尊臣民願率

部落變改衣服一如華夏帥讀曰率夏戶雅翻帝以為不可秋七月辛亥賜啟民璽書諭以磧北未靜猶須征戰璽斯氏翻磧七亦翻但存心恭順何必變服帝欲誇示突厥令宇文愷為大帳其下可坐數千人甲寅帝於城東御大帳備儀衛宴啟民及其部落作散樂散昔亶翻諸胡駭悅爭獻牛羊駝馬數千萬頭帝賜啟民帛二千萬段其下各有差又賜啟民路車乘馬鼓吹幡旗乘繩證翻吹昌瑞翻贊拜不名位在諸侯王上又詔發丁男百餘萬築長城西拒榆林東至紫

河隋志定襄郡大利縣有陰山有紫河通典紫河發源朔州善陽縣金河上承紫河　尚書左僕射蘇威諫上不聽築之二旬而畢帝之徵散樂也太常卿高熲諫不聽熲退謂太常丞李懿曰周天元以好樂而亡殷鑒不遠安可復爾好呼到翻復扶又翻下同熲又以帝遇啟民過厚謂太府卿何稠曰此虜頗知中國虛實山川險易易以豉翻恐為後患又謂觀王雄曰雄自安德郡王改封觀王觀古玩翻近來朝廷殊無綱紀禮部尚書宇文弢私謂熲曰天元之侈以今方之不亦甚乎又言長城之役幸非急務光祿

大夫賀若弼亦私議宴可汗太侈並為人所奏帝以為誹謗朝政丙子高熲宇文弼賀若弼皆坐誅弼古弼字若人者翻坐免官熲有文武大略明達世務自蒙寄任竭誠盡節朝直遥翻下同熲諸子徙邊弼妻子沒官為奴婢事連蘇威亦進引貞良以天下為已任蘇威楊素賀若弼韓擒虎皆熲所推薦自餘立功立事者不可勝數勝音升當朝執政將二十年朝野推服物無異議海内富庶熲之力也及死天下莫不傷之先是蕭琮以皇后故甚見親重先悉薦翻

為內史令改封梁公宗族緦麻以上皆隨才擢用諸蕭昆弟布列朝廷琮性澹雅不以職務為意身雖羈旅見北間豪貴無所降下（澹徒覽翻下遐嫁翻）與賀若弼善弼既誅又有童謠曰蕭蕭亦復起帝由是忌之遂廢於家未幾而卒（幾居豈翻卒子恤翻）八月壬午車駕發榆林歷雲中泝金河（隋志榆林郡有金河縣杜佑曰單于都護府秦漢雲中郡地也治金河縣縣有金河上承紫河宋白曰金河縣即漢盛樂縣地）時天下承平百物豐實甲士五十餘萬馬十萬匹旌旗輜重千里不絕（重直用翻）令宇文愷等造觀風行殿

上容侍衛者數百人離合為之下施輪軸倏忽推移又作行城周二千步以板為榦衣之以布（衣於既切）飾以丹青樓櫓悉備胡人驚以為神每望御營十里之外屈膝稽顙無敢乘馬（稽音啟）啟民奉廬帳以俟車駕乙酉帝幸其帳啟民奉觴上壽跪伏恭甚（上時掌切下同）王侯以下袒割於帳前（袒而割肉）莫敢仰視帝大悅賦詩曰呼韓頓顙至屠耆接踵來何如漢天子空上單于臺（上時掌切 單音蟬）皇后亦幸義成公主帳帝賜啟民及公主金甕各一并衣服被褥

錦綵特勒以下受賜各有差帝還啟民從入塞己丑遣歸國癸巳入樓煩關（樓煩郡治靜樂縣縣有關官）壬寅至太原詔營晉陽宮帝謂御史大夫張衡曰朕欲過公宅可為朕作主人（過工禾翻為于偽翻）衡乃先馳至河內具牛酒（張衡河內人帝改懷州為河內郡）帝上太行開直道九十里（開直道抵張衡所居行戶剛翻）九月己未至濟源（開皇十六年置濟源縣屬河內郡濟子禮翻）幸衡宅帝悅其山泉留宴三日賜賚甚厚衡復獻食（賚來代翻復扶又翻）帝令頒賜公卿下至衛士無不霑洽己巳至東都　壬申以齊王暕

為河南尹癸酉以民部尚書楊文思為納言　冬十月勑河南諸郡送一藝户陪東都三千餘家置十二坊於洛水南以處之藝户謂其家以技藝多者陪助也處昌呂翻　西域諸胡多至張掖交市帝改甘州為張掖郡交市為互市也帝使吏部侍郎裴矩掌之矩知帝好遠略商胡至者矩誘訪諸國山川風俗王及庶人儀形服飾撰西域圖記三卷合四十四國入朝奏之好呼報翻誘音酉撰士免翻朝直遥翻下同仍别造地圖窮其要害從西傾以去西傾山在隴西臨洮縣西南洮水之所出也縱横所亘將二萬里發

自敦煌帝改瓜州為敦煌郡敦徒門切至于西海此西海在條支西凡為三道北道從伊吾中道從高昌南道從鄯善伊吾唐為伊州高昌唐為西州鄯善唐為納縛波地鄯時戰切總湊敦煌且云以國家威德將士驍雄將即亮切驍堅堯切汎濛汜而越崑崙易如反掌濛汜蒙谷之水也日所入處史記曰禹本紀言河出崑崙汜洋里切崙盧昆切易以豉切但突厥吐渾分領羌胡之國為其壅遏故朝貢不通吐從暾入聲朝直遙切今並因商人密送誠款引領翹首願為臣妾若服而撫之務存安輯皇華遣使弗動兵車諸蕃既從渾厥可滅混壹戎夏其在

茲乎渾厥謂吐谷渾突厥也使疏吏翻厥九勿翻夏戶雅翻帝大悅賜帛五百段日引矩至御坐親問西域事矩盛言胡中多諸珍寶吐谷渾易可并吞谷音浴易弋豉翻帝於是慨然慕秦皇漢武之功甘心將通西域四夷經略咸以委之以矩為黄門侍郎復使至張掖引致諸胡啗之以利勸令入朝復扶又翻啗徒濫翻又徒覽翻自是西域胡往來相繼所經郡縣疲於送迎糜費以萬萬計卒令中國疲弊以至於亡卒子恤翻皆矩之唱導也　鐵勒寇邊帝遣將軍馮孝慈出敦煌擊之不利

鐵勒尋遣使謝罪請降降户剛覹帝使裴矩慰撫之

資治通鑑卷一百八十

欽定四庫全書

資治通鑑卷一百八十一　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

隋紀五 起著雍執徐盡玄黓涒灘凡五年

煬皇帝上之下

大業四年春正月乙巳詔發河北諸軍百餘萬穿永濟渠引沁水南達于河北通涿郡 班志沁水出上黨穀遠縣羊頭山世靡谷師古曰今至懷州武陟縣界入河穀遠隋為沁源縣沁七鴆翻　考異曰雜記三年六月敕開永濟渠引汾水入河

於汾水東北開渠合渠水至於涿郡二千餘里通龍舟按永濟渠即今御河未嘗通汾水雜記誤也丁男不供始役婦人　壬申以太府卿元壽為内史令　裴矩聞西突厥處羅可汗思其母請遣使招懷之二月巳卯帝遣司朝謁者崔君肅齎詔書慰諭之帝置謁者臺大夫一人置司朝謁者二人以貳之處昌呂翻厥九勿翻可從刋入聲汗音寒使疏吏翻朝直遥翻　考異曰隋帝紀作崔毅今從西突厥傳處羅見君肅甚踞受詔不肯起君肅謂之曰突厥本一國中分為二每歲交兵積數十歲而莫能相滅者明知其勢敵耳然啓民舉其部落百萬之衆卑躬

折節入臣天子者其故何也折而列翻正以切恨可汗不能獨制欲借兵於大國共滅可汗耳羣臣咸欲從啓民之請天子既許之師出有日矣顧可汗母向夫人可從刋入聲汗音寒向式亮翻懼西國之滅旦夕守闕哭泣哀祈匍匐謝罪請發使名可汗令入內屬天子憐之故復遣使至此匍音蒲匐蒲北翻使疏吏翻下同令力丁翻復扶又翻今可汗乃踞慢如此則向夫人為誑天子誑居況翻必伏尸都市傳首虜庭虜庭謂啓民庭發大隋之兵資東國之衆左提右挈以擊可汗亡無日矣奈何

受兩拜之禮絕慈母之命惜一語稱臣使社稷為墟乎處羅矍然而起（處昌呂翻　矍居縛翻）流涕再拜跪受詔書因遣使者隨君肅貢汗血馬　三月壬戌倭王多利思比孤（隋書倭國在百濟新羅東南水陸三千里於大海之中依山島而居都於邪靡堆則魏志所謂邪馬臺者也在會稽之東與儋耳相近杜佑曰倭在帶方東南大海中去遼東萬二千里大較在閩川會稽之東亦與朱崖儋耳相近自謂太伯之後一名日本自云國在日邊因以為稱倭烏禾翻）入貢遺帝書曰（遺于季翻）日出處天子致書日沒處天子無恙（恙余亮翻）帝覽之不悅謂鴻臚卿曰（臚陵如翻）蠻夷書無禮者勿復以聞（復扶又翻）

乙

丑車駕幸五原帝改豐州為五原部因出塞巡長城去年所築者行宮

設六合板城隋志帝北巡出塞行宮設六合城方一百二十步高四丈二尺六合以木為之方一尺外面一方有板離合為之塗以青色壘六板為城高三丈六尺上加女牆板高六尺開南北門又於城西南起樓敵二門觀門樓檻皆丹青綺畫又造六合殿千人帳載以槍車車載六合三板其車軨解合交叉即為馬槍皆車上張幕幕下張平一弩傅矢五人更守兩車之間施車軨馬槍皆外其轅以為外圍次內布鐵菱次內施蟄鞬中施弩牀長六尺闊三尺牀桄陛插鋼錐皆長五寸謂之蝦鬚皆施機關張則錐皆外向其牀上施旋機弩以繩連弩機人從外來觸繩則弩機旋轉向所觸而發其外又以矰周圍行宮二丈一鈴一柱柱㮣矰去地二尺五寸當行宮南北門施槌磬連矰以機發之有人觸矰則衆鈴發響槌擊兩磬以知所警名為擊磬

考異曰雜記云帝幸啓民帳造行城周二千步高二十餘丈今從隋禮儀志載以槍車每頓舍則外其轅以為外圍內布鐵菱爾雅翼曰今軍旅以鐵作芡以布敵路謂之鐵蒺藜或云鐵蒺藜菱角起於煬帝征遼為之然六韜中已有此物晁錯傳謂之渠答次施弩牀皆插鋼錐鋼音剛精鐵也外向上施旋機弩以繩連機人來觸繩則弩機旋轉向所觸而發其外又以矰周圍施鈴柱槌磬以知所警矰作滕翻槌直追翻帝募能通絕域者屯田主事常駿等請使赤土屯田曹屬工部尚書尚書諸曹各有主事流外吏職也隋書赤土國扶南之別種在南海中水行百餘日而達所都土色多赤因以為號杜佑曰崖州直南水行便風十餘日到赤土國

其國到五月日亭午物影都在南一日三食飯皆旋炊不然逡巡過時即便臭敗熱氣特甚使䟽利翻帝大悅丙寅命駿齎物五千叚以賜其王赤土者南海中遠國也　帝無日不治宮室治直之翻兩京及江都苑囿亭殿雖多久而益厭每遊幸左右顧矚矚之欲翻無可意者不知所適乃備責天下山川之圖躬自歷覽以求勝地可置宮苑者夏四月詔於汾州之北汾水之源營汾陽宮隋志樓煩郡汾源縣舊岢嵐也大業四年改為靜樂有汾陽宮管涔山天池汾水十三州志汾水出武州之燕京山管涔之異名也水經注燕京山上有大池世謂之天池按煬帝起汾陽宮環天池詳見後五臺註

初元德太子甍（二年見上卷）河南尹齊王暕次當為嗣元德吏兵二萬餘人悉隷於暕（暕古限翻）帝為之妙選僚屬（為于僞翻）以光祿少卿柳謇之為齊王長史（少始照翻謇九輦翻長知兩翻）且戒之曰齊王德業修備富貴自鍾卿門（鍾聚也）若有不善罪亦相及謇之慶之從子也（柳慶事宇文泰從才用翻）暕寵遇日隆百官趨謁闐咽道路暕以是驕恣昵近小人（闐田年翻昵尼質翻近其靳翻）所為多不法遣左右喬令則庫狄仲錡（庫狄複姓錡魚豈翻）陳智偉求聲色令則等因此放縱訪人家有美女輙矯暕

命呼之載入悚第淫而遣之仲錡智偉詣隴西撾炙諸胡責其名馬帝改渭州為隴西郡撾側爪翻得數匹以進悚悚令還主仲錡等詐言王賜取歸其家悚不知也樂平公主嘗奏帝言柳氏女美樂平公主周天元后也樂音洛帝未有所答久之主復以柳氏進悚復扶又翻悚納之其後帝問主柳氏女安在主曰在齊王所帝不悅悚從帝幸汾陽宮大獵詔悚以千騎入圍騎奇寄翻悚大獲麋鹿以獻而帝未有得也乃怒從官皆言為悚左右所遏獸不得前從才用翻帝於是發怒求

睞罪失時制縣令無故不得出境有伊闕令皇甫詡得幸於睞違禁攜之至汾陽宮御史韋德裕希旨劾奏睞(劾戶槩翻又戶得翻)帝令甲士千餘人大索睞第(令力丁翻索山客翻)因窮治其事(治直之翻)睞妃韋氏早卒(卒子恤翻)睞與妃姊元氏婦通産一女睞名相工(相息亮翻)令徧視後庭相工指妃姊曰此産子者當爲皇后睞以元德太子有三子(三子侑倓侗)恐不得立陰挾左道爲猒勝(猒於葉翻)至是皆發帝大怒斬令則等數人賜妃姊死睞府僚皆斥之邊遠柳謇之坐不能

匡正除名謇九輦翻時趙王杲尚幼帝謂侍臣曰朕唯有暕一子不然者當肆諸市朝以明國憲暕自是恩寵日衰雖為京尹不復關預時政帝恒令虎賁郎將一人監其府事帝制十二衛每衛置護軍四人掌副貳將軍無則一人攝尋改護軍為虎賁郎將正四品朝直遙翻復扶又翻恒戶登翻令力丁翻賁音奔將即亮翻監古銜翻暕有微失虎賁輒奏之帝亦常慮暕生變所給左右皆以老弱備員而已太史令庾質季才之子也其子為齊王屬隋王府有掾有屬帝謂質曰汝不能一心事我乃使兒事齊王何向背如此背蒲妹翻

對曰臣事陛下子事齊王實是一心不敢有二帝猶怒出為合水令開皇十六年置合水縣為慶州治所帝改慶州為弘化郡唐改合水縣為安化乙卯詔以突厥啓民可汗厥九勿翻可從刋入聲汗音寒遵奉朝化思改戎俗宜於萬壽戍置城造屋其帷帳牀褥以上務從優厚　秋七月辛巳發丁男二十餘萬築長城自榆谷而東此榆谷當在榆林西　裴矩說鐵勒說式芮翻使擊吐谷渾大破之吐谷渾可汗伏允東走入西平境內帝改鄯州為西平郡吐讀暾入聲谷音浴可從刋入聲汗音寒遣使請降求救帝遣安德王雄出澆河

前巳書觀王雄此復書安德王雄何也按雄傳雄從帝征吐谷渾還方徙封觀王高熲誅之時雄尚為安德王通鑑因舊史成文而書之耳帝改廓州為澆河郡使疏吏翻降户江翻澆古尭翻許公宇文述出西平迎之宇文述封許國公述至臨羌城漢臨羌縣城也吐谷渾畏述兵盛不敢降帥衆西遁帥讀曰率述引兵追之拔曼頭赤水二城隋志帝平吐谷渾置河源郡於古赤水城管下有曼頭城曼音萬斬三千餘級獲其王公以下二百人虜男女四千口而還還從宣翻又如字下同伏允南奔雪山此即蜀西山之西雪山也其故地皆空東西四千里南北二千里皆為隋有置州縣鎮戍置鄯善且末西海河源四郡顯

武濟遠肅寧伏戎宣德威定遠化赤水等縣志云置於五年天下輕罪徙居之八月辛酉上親祠恒岳恒岳北岳恒山恒戶登翻赦天下河北道郡守畢集守式又翻裴矩所致西域十餘國皆來助祭考異曰裴矩傳云三年誤也今從帝紀九月辛未徵天下鷹師悉集東京鷹師善調習鷹隼者也至者萬餘人　冬十月乙卯頒新式去年四月壬辰改度量權衡並依古式今頒於天下常駿等至赤土境赤土王利富多塞遣使以三十舶迎之進金鏁以纜駿船使疏吏翻下同舶莫百翻鏁蘇果翻凡汎海百餘日入境月餘乃至其都赤土所都名僧祇城其王居

處（處昌呂翻）器用窮極珍麗待使者禮亦厚遣其子那邪迦隨駿入貢（迦音加）帝以右翊衛將軍河東薛世雄為玉門道行軍大將（帝改蒲州為河東郡隋志玉門縣屬敦煌郡改行軍總管為行軍大將將即亮翻）與突厥啓民可汗連兵擊伊吾（厥九勿翻可從刋入聲汗音寒　考異曰世雄擊伊吾帝紀無之本傳前有從帝征吐谷渾後云歲餘以世雄為玉門大將與突厥啓民可汗擊伊吾然則似在大業六七年也按是時啓民已卒伐吐谷渾之歲伊吾吐屯設獻地數千里恩寵甚厚隋何故伐之今移在獻地之前）師出玉門啓民不至世雄孤軍度磧伊吾初謂隋軍不能至皆不設備聞世雄軍已度磧大懼請降（流沙）

亦謂之磧磧七迹翻降戶江翻世雄乃於漢故伊吾城東築城留銀青光祿大夫王威以甲卒千餘人戍之而還還從宣翻又音如字

五年春正月丙子改東京為東都　突厥啓民可汗來朝禮賜益厚厥九勿翻可從刋入聲汗音寒朝直遥翻　癸未詔天下均田　戊子上自東都西還　己丑制民間鐵叉搭鉤攢刃之類皆禁之搭多臘翻攢作管翻　二月戊申車駕至西京　三月己巳西巡河右乙亥幸扶風舊宅河右河西武威諸郡地帝改岐州為扶風郡　夏四月癸亥出臨津關臨津關當在枹罕界臨河津水經注河水自洮河東

流逕邯川城南又東逕臨津城北白土城南為緣河濟渡之地度黃河至西平陳兵講武將擊吐谷渾五月乙亥上大獵於拔延山隋志西平郡化隆縣有拔延山杜祐曰拔延山在廓州廣威縣隋煬帝征吐渾經此山吐從暾入聲谷音浴長圍亘二十里考異曰隋唐紀作二千里疑二十里字誤庚辰入長寧谷長寧谷在古晉昌郡界水經注湟水逕臨羌縣故城南又東長寧川水注之長寧水東南流逕晉昌川又有長寧亭亭北有養女嶺即浩亹西平之北山度星嶺丙戌至浩亹川水經注浩亹河出塞外逕西平之鮮谷塞又東逕養女北山東南隋志西平郡湟水縣有舊浩亹縣浩亹音告門浩又音閤以橋未成斬都水使者黃亘及督役者九人帝改都水監為都水使者考異曰隋帝紀云

梁浩疊御馬度而橋壞今從略記數日橋成乃行吐谷渾可汗伏允帥衆保覆袁川可從刋入聲汗音寒帥讀曰率帝分命内史元壽南屯金山兵部尚書段文振北屯雪山太僕卿楊義臣東屯琵琶峽將軍張壽西屯泥嶺四面圍之伏允以數十騎遁出遣其名王詐稱伏允保車我真山騎奇寄翻車昌遮翻壬辰詔右屯衛大將軍張定和往捕之定和輕其衆少不被甲挺身登山吐谷渾伏兵射殺之少詩沼翻被皮義翻射而亦翻其亞將柳武建擊吐谷渾破之將即亮翻甲午吐谷渾仙頭王窮蹙

蹴與
蹙翻帥男女十餘萬口來降帥讀曰率降戶江翻六月丁酉遣左光祿大夫梁默等追討伏允兵敗為伏允所殺衛尉卿劉權出伊吾道擊吐谷渾至青海隋志西海郡有青海吐谷渾傳青海在伏俟城東周回千餘里虜獲千餘口乘勝追奔至伏俟城吐谷渾都伏俟城在青海西十五里辛丑帝謂給事郎蔡徵曰自古天子有巡狩之禮而江東諸帝多傅脂粉坐深宮不與百姓相見此何理也對曰此其所以不能長世丙午至張掖帝改甘州為張掖郡帝之將西巡也命裴矩說高昌王麴伯雅麴姓也漢末有西平麴演

說輸芮翻及伊吾吐屯設等吐屯設意突厥所置以守伊吾啗以厚利名使入朝壬子帝至燕支山隋志武威郡番禾縣有燕支山啗徒濫翻又徒覽翻朝直遥翻伯雅吐屯設等及西域二十七國謁於道左皆令燕因肩翻佩金玉被錦罽令力丁翻被皮義翻罽音計焚香奏樂歌舞諠譟帝復令武威張掖士女盛飾縱觀衣服車馬不鮮者郡縣督課之騎乘填咽騎奇寄翻乘繩證翻周亘數十里以示中國之盛吐屯設獻西域數千里之地上大悦癸丑置西海河源鄯善且末等郡西海郡置於伏俟城河源郡置於赤水城鄯善郡置於古樓蘭城且末郡

置於古且末城酈道元曰且末城東去鄯善郡七百二十里鄯時戰翻且子閭翻謫天下罪人為戍卒以守之命劉權鎮河源郡積石鎮志云河源郡有積石山河所出也杜佑曰積石山在西平郡龍支縣南大開屯田扞禦吐谷渾以通西域之路是時天下凡有郡一百九十縣一千二百五十五戶八百九十萬有奇奇居宜翻東西九千三百里南北萬四千八百一十五里隋氏之盛極於此矣帝謂裴矩有綏懷之畧進位銀青光祿大夫自西京諸縣及西北諸郡皆轉輸塞外每歲鉅億萬計經途險遠及遇寇鈔鈔楚

交翻人畜死亡不達者郡縣皆徵破其家由是百姓失業西方先困矣初吐谷渾伏允使其子順來朝吐從暾入聲谷音浴朝直遥翻帝留順不遣伏允敗走無以自資帥數千騎客於党項隋書党項羌者三苗之後也其種有宕昌白狼皆自稱獼猴種東接臨洮西平西拒葉護南北數千里處山谷間每姓別為部落帥讀曰率党他朗翻帝立順為可汗可從刋入聲汗音寒送至玉門令統其餘衆以其大寶王尼洛周為輔統他綜翻尼女夷翻至西平其部下殺洛周順不果入而還還從宣翻又音如字丙辰上御觀風殿即觀風行殿也大備文物引高昌王麴伯雅及

伊吾吐屯設升殿宴飲考異曰略記在六月壬寅今從隋帝紀其餘蠻夷使者陪階庭者二十餘國奏九部樂杜佑曰煬帝立清樂龜兹西涼天竺康國疏勒安國高麗禮畢為九部使疏吏翻及魚龍戲以娛之賜賚有差戊午赦天下吐谷渾有青海俗傳置牝馬於其上得龍種吐谷渾傳青海中有小山其俗至冬輙放牝馬於其上言得龍種吐谷渾嘗得波斯草馬放入青海因生驄駒能日行千里時稱青海驄種章勇翻秋七月置馬牧於青海縱牝馬二千匹於川谷以求龍種無効而止車駕東還經大斗拔谷還從宣翻又如字新唐志涼州西二百里有大斗軍本赤水守捉開元十六年為軍因大斗拔谷為名山

路隘險魚貫而出單行相次若貫魚然風雪晦冥文武饑餒沾濕夜久不逮前營逮及也士卒凍死者大半考異曰帝紀在六月癸卯按西邊地雖寒不容六月大雪凍死人畜今從畧記略記作達十拔谷今從帝紀馬驢什八九後宮妃主或狼狽相失與軍士雜宿山閒九月乙未車駕入西京冬十一月丙子復幸東都復扶又翻民部侍郎裴蘊以民間版籍脫漏戶口及詐注老小尚多奏令貌閱令力丁翻閱其貌以驗老小若一人不實則官司解職又許民糾得一丁者令被糾之家代輸賦役被皮義翻是歲諸郡計帳進

丁二十萬三千新附口六十四萬一千五百帝臨朝覽狀朝直遙翻謂百官曰前代無賢才致此罔冒今户口皆實全由裴藴由是漸見親委未幾擢授御史大夫與裴矩虞世基參掌機密藴善候伺人主微意幾居豈翻伺相吏翻所欲罪者則曲法鍛成其罪所欲宥者則附從輕典因而釋之是後大小之獄皆以付藴刑部大理莫敢與爭必稟承進止然後決斷斷丁亂翻藴有機辯言若懸河或重或輕皆由其口剖析明敏時人不能致詰書曰知人則哲能官人史言知人善

任之難　突厥啓民可汗卒厥九勿翻可從刋入聲汗音寒卒子恤翻上為之廢朝三日為于偽翻朝直遥翻下同立其子咄吉咄當没翻是為始畢可汗表請尚公主詔從其俗　初内史侍郎薛道衡以才學有盛名久當樞要高祖末出為襄州總管帝改襄州為襄陽郡帝即位自番州刺史名之隋志廣州仁壽元年改番州益因番禺以名州帝改為南海郡番依漢書音義音潘欲用為秘書監道衡既至上高祖文皇帝頌上時掌翻帝覽之不悅顧謂蘇威曰道衡致美先朝致極也此魚藻之義也詩小序曰魚藻刺幽王也言萬物失其性王居鎬京將不能以自樂故君子思

古之武王馬拜司隸大夫將置之罪司隸刺史房彥謙勸道衡杜絶賔客卑辭下氣帝置司隸大夫一人為司隸臺率又置司隸刺史十四人正六品巡察畿外諸郡道衡不能用會議新令久不決道衡謂朝士曰向使高熲不死令決當久行有人奏之帝怒曰汝憶高熲邪朝直遙翻熲居永翻邪音耶付執法者推之推尋繹也推考而尋繹其事也裴藴奏道衡負才恃舊有無君之心推惡於國推吐雷翻妄造禍端論其罪名似如隱昧原其情意深為悖逆悖蒲内翻又蒲沒翻帝曰然我少時與之行役謂伐陳時少詩照翻輕我童稚稚遲

二翻與高熲賀若弼等外擅威權若人者翻及我即位懷不自安賴天下無事未得反耳公論其逆妙體本心道衡自以所坐非大過促憲司早斷斷丁亂翻冀奏日帝必赦之敕家人具饌以備賓客來候者饌雛戀翻又雛皖翻及奏帝令自盡道衡殊不意未能引決憲司重奏縊而殺之妻子徙且末令力丁翻重直龍翻縊於賜翻且子閭翻天下寃之帝大閱軍實稱器甲之美宇文述因進言此皆雲定興之功帝即擢定興為太府丞

六年春正月癸亥朔未明三刻有盜數十人素冠練衣焚香持華自稱彌勒佛入自建國門釋氏之說以為釋迦佛衰謝彌勒佛出世故盜稱之以為奸建國門東都皇城端門也唐六典云武德五年平王世充惡其壯麗焚乾陽殿及建國門華讀曰花考異曰雜記在五年正月又云三百人今從隋書監門者皆稽首監古銜翻稽音啓既而奪衛士仗將為亂齊王暕遇而斬之於是都下大索暕古限翻索山客翻連坐者千餘家帝以諸蕃酋長畢集洛陽酋才由翻長知兩翻丁丑於端門街洛陽皇城端門外之街盛陳百戲戲場周圍五千步執絲竹者萬八千人聲聞數十里

闠音問自昏至旦燈火光燭天地終月而罷所費巨萬自是歲以為常丁丑正月十五日今人元宵行樂葢始盛於此諸蕃請入豐都市交易東都東市曰豐都南市曰大同北市曰通遠帝許之先命整飾店肆簷宇如一盛設帷帳珍貨充積人物華盛賣菜者亦藉以龍須席龍須席以龍須草織成今淮上安慶府居人多能織龍須席胡客或過酒食店過工禾翻悉令邀延就坐坐徂卧翻醉飽而散不取其直給之曰中國豐饒酒食例不取直胡客皆驚歎其黠者頗覺之紿徒亥翻黠戶八翻慧也見以繒帛纏樹曰中國亦有貧者衣不

益形何如以此物與之纒樹何為市人慚不能答帝稱裴矩之能謂羣臣曰裴矩大識朕意凡所陳奏皆朕之成算未發之頃矩輙以聞自非奉國盡心孰能若是是時矩與右翊衛大將軍宇文述内史侍郎虞世基御史大夫裴藴光祿大夫郭衍皆以諂諛有寵述善於供奉容止便辟（便毗連翻辟讀曰僻）侍衛者咸取則焉郭衍嘗勸帝五日一視朝（朝直遥翻下同）曰無効高祖空自勤苦帝益以為忠曰唯有郭衍心與朕同帝臨朝凝重（朝直遥翻）發言降詔

辭義可觀而內存聲色其在兩都及巡遊常以僧尼道士女官自隨（女官即女道士）謂之四道場梁公蕭鉅琮之弟子千牛左右宇文皛慶之孫也（隋制千牛備身左右十二人掌供御弓箭宇文慶見一百七十三卷陳高宗太建十一年皛户了翻）皆有寵於帝帝每日於苑中林亭間盛陳酒饌（饌雛晥翻又雛戀翻）敕燕王倓與鉅皛及高祖嬪御為一席（倓徒甘翻嬪毗賓翻）僧尼道士女官為一席帝與諸寵姬為一席略相連接罷朝即從之（朝直遙翻）宴飲更相勸侑（更工衡翻）酒酣殽亂靡所不至以是為常楊氏婦女之美者

往往進御𡬶出入宮掖不限門禁至於妃嬪公主皆有醜聲帝亦不之罪也　帝復遣朱寬招撫流求復扶流又翻求不從帝遣虎賁郎將廬江陳稜朝請大夫同安張鎮周發東陽兵萬餘人自義安汎海擊之賁音奔將即亮翻帝改廬州為廬江郡熙州為同安郡婺州為東陽郡潮州為義安郡　行月餘至其國以鎮周為先鋒流求王渴剌兜剌盧達翻遣兵逆戰屢破之遂至其都流求國王所居曰婆羅檀洞塹柵三重環以流水樹棘為藩　渴剌兜自將出戰將即亮翻又敗退入柵稜等乘勝攻拔之斬渴剌兜虜其民萬餘

口而還還從宣翻又如字　二月乙巳稜等獻流求俘頒賜百官進稜位右光祿大夫鎮周金紫光祿大夫　乙卯詔以近世茅土妄假名實相乖自今唯有功勳乃得賜封仍令子孫承襲於是舊賜五等爵非有功者皆除之　庚申以所徵周齊梁陳散樂散悉但翻悉配太常皆置博士弟子以相傳授樂工至三萬餘人　三月癸亥帝幸江都宫　初帝欲大營汾陽宫令御史大夫張衡具圖奏之考異曰張衡傳云帝幸衡宅之明年幸汾陽宫又云明年復幸汾陽宫按今紀皆無其事恐傳誤衡乘

間進諫曰比年勞役繁多間古莧翻比毗至翻百姓疲弊伏願留神稍加抑損帝意甚不平後目衡謂侍臣曰張衡自謂由其計畫令我有天下也令力丁翻乃錄齊王暕攜皇甫翊從駕及前幸涿郡祠恒岳時父老謁見者衣冠多不整暕古限翻從才用翻恒戶登翻見賢遍翻譴衡以憲司不能舉正張衡為御史大夫故譴之以憲司職分出為榆林太守久之衡督役築樓煩城大業四年置樓煩郡後魏之嵐州也本漢之汾陽縣地時置汾陽宮故築城守式入翻因帝巡幸得謁帝帝惡衡不損瘦惡烏路翻以為不念咎謂衡曰公甚肥澤

宜且還郡復遣之榆林（還從宣翻又音如字復扶又翻又音如字）未幾敕衡督役江都宮禮部尚書楊玄感使至江都（幾居豈翻使疏吏翻）衡謂玄感曰薛道衡真為枉死玄感奏之江都郡丞王世充又奏衡頻減頓具帝於是發怒鎖詣江都市將斬之久乃得釋除名為民放還田里以王世充領江都宮監世充本西域胡人姓支氏父没幼從其母嫁王氏因冒其姓世充性譎詐有口辯頗涉書傳好兵法習律令（譎古穴翻傳直戀翻好呼到翻下同）帝數幸江都（數所角翻）世充能伺候顏色為阿

訣雕飾池臺奏獻珍物由是有寵為王世充乘時僭竊張本伺相吏翻

夏六月甲寅制江都太守秩同京尹隋制京尹正三品冬十

二月已未文安憲侯牛弘卒按牛弘傳弘爵奇章郡公卒贈文安縣侯諡曰憲此

書其贈諡也隋志文安縣屬河間郡卒子恤翻弘寛厚恭儉學術精博隋室舊

臣始終信任悔吝不及者唯弘一人而已弟弼好酒而

酗酗香句翻醉怒也嘗因醉射殺弘駕車牛射而亦翻弘來還宅還從

宣翻又音如字其妻迎謂之曰叔射殺牛弘無所怪問直答云

作脯坐定其妻又曰叔忽射殺牛大是異事弘曰已知

之矣顏色自若讀書不輟　敕穿江南河自京口至餘杭八百餘里今浙西運河自杭州達鎮江府入大江是也鎮江古京口也帝改杭州為餘杭郡廣十餘丈廣古曠翻使可通龍舟并置驛宮草頓欲東巡會稽帝改越州復曰會稽郡會古外翻　上以百官從駕皆服袴褶從才用翻褶音習於軍旅間不便是歲始詔從駕涉遠者文武官皆戎衣五品以上通着紫袍六品以下兼用緋綠自此文武官常服遂以為品色着則略翻緋音非胥史以青庶人以白屠商以皁皁才早翻士卒以黃　帝之幸啟民帳也見上卷三年高麗使者在啟

民所（麗力知翻使疏吏翻）啓民不敢隱與之見帝（見賢遍翻）黄門侍郎裴矩說帝曰高麗本箕子所封之地漢晉皆為郡縣（周武王封箕子於朝鮮秦末衛滿據之傳國至孫右渠漢武帝滅之開為四郡漢末公孫度據之傳國至孫淵魏滅之至晉皆為郡縣高麗之先出於夫餘朱蒙建國號高句驪以高為氏魏晉以來中國兵亂高麗內侵併有遼東地說輸芮翻朝漢書音義音潮）今乃不臣別為異域先帝欲征之久矣但楊諒不肖師出無功（事見一百七十八卷開皇十八年）當陛下之時安可不取使冠帶之境遂為蠻貊之鄉乎今其使者親見啓民舉國從化可因其恐懼脅使入朝（朝直遥翻下同）帝

從之救牛弘宣旨曰朕以啓民誠心奉國故親至其帳明年當往涿郡爾還日語高麗王還從宣翻又音如字語牛倨翻麗力知翻勿自疑懼存育之禮當如啓民茍或不朝將帥啓民往廵彼土帥讀曰率高麗王元懼藩禮頗闕帝將討之課天下富人買武馬匹至十萬錢簡閱器仗務令精新或有濫惡則使者立斬令力丁翻

七年春正月壬寅真定襄侯郭衍卒真定縣侯也隋志恒山郡治真定縣

二月己未上升釣臺臨楊子津大宴百僚乙亥辛子恤翻

帝自江都行幸涿郡御龍舟度河入永濟渠仍勑選部門下內史御史四司之官於船前選補選部之選宣戀翻選補之選如字其受選者三千餘人或徒步隨船三千餘里不得處分處昌呂翻分扶問翻凍餒疲頓因而致死者什一二　壬午下詔討高麗敕幽州摠管元弘嗣大業初已廢諸州總管府此書元弘嗣前官往東萊海口帝改萊州為東萊郡造船三百艘艘蘇遭翻官吏督役晝夜立水中略不敢息自腰以下皆生蛆死者什三四蛆子余翻夏四月庚午車駕至涿郡之臨朔宮唐志幽州薊縣有故隋臨朔宮

考異曰略記曰丙午幸涿郡之新宮按長歷是月丙辰朔無丙午今從帝紀文武從官九品以上並令給宅安置從才用翻先是詔總徵天下兵無間遠近俱會於涿涿即涿郡先悉薦翻又發江淮以南水手一萬人弩手三萬人嶺南排鑹手三萬人鑹七亂翻小矟也於是四遠奔赴如流五月勑河南淮南江南造戎車五萬乘送高陽隋志高陽縣屬河間郡乘繩證翻供載衣甲幔幕幔莫半翻令兵士自挽之發河南北民夫以供軍須秋七月發江淮以南民夫及船運黎陽及洛口諸倉米至涿郡令力丁翻黎陽縣屬汲郡有黎陽倉洛口

倉初置見上卷二年舳艫相次千餘里舳艫音逐盧載兵甲及攻取之具往還在道常數十萬人填咽於道晝夜不絕死者相枕枕職任翻臭穢盈路天下騷動　山東河南大水漂沒三十餘郡冬十月乙卯底柱崩偃河逆流數十里砥柱在河南郡陜縣北河中底與砥同　初帝西巡見五年遣侍御史韋節隋制御史臺侍御史八人名西突厥處羅可汗厥九勿翻處昌呂翻可從刋入聲汗音寒令與車駕會大斗拔谷國人不從處羅謝使者辭以佗故帝大怒無如之何會其酋長射匱遣使來求婚令力丁翻使疏吏翻酋才由翻

長知兩翻裴矩因奏曰處羅不朝恃彊大耳臣請以計弱之分裂其國即易制也朝直遙翻下同易以豉翻射匱者都六之子達頭之孫杜佑曰都六者突厥始建號者也今矩言都六為達頭之子則非始建號者也世為可汗君臨西面今聞其失職附屬處羅故遣使來以結援耳願厚禮其使拜為大可汗則突厥勢分兩從我矣言射匱處羅將兩皆從隋也帝曰公言是也因遣矩朝夕至館微諷諭之帝於仁風殿召其使者言處羅不順之狀稱射匱向善吾將立為大可汗令發兵誅處羅然後為婚取桃竹

白羽箭一枝桃竹桃枝竹也今江南有之以賜射匱因謂之曰此事宜速使疾如箭也使者返路經處羅處羅愛箭將留之使者譎而得免譎古穴翻射匱聞而大喜興兵襲處羅處羅大敗棄妻子將數千騎東走緣道被刦寓於高昌東保時羅漫山新唐志伊州伊吾縣有折羅漫山亦曰天山將即亮翻又音如字領也騎奇寄翻被皮義翻高昌王麴伯雅上狀上言其狀帝遣裴矩與向氏親要左右馳至玉門關晉昌城新唐志玉門關在沙州壽昌縣西北曉諭處羅使入朝十二月巳未處羅來朝於臨朔宫朝直遥翻帝大悅接

以殊禮帝與處羅宴處羅稽首謝入見之晚帝以温言慰勞之（稽音啓見賢遍翻勞力到翻）備設天下珍膳盛陳女樂羅綺絲竹眩曜耳目然處羅終有怏怏之色（怏於兩翻）帝自去歲謀討高麗詔山東置府令養馬以供軍役又發民夫運米積於瀘河懷遠二鎮（新唐志曰隋於營州之境汝羅故城置遼西郡領遼西瀘河懷遠三縣瀘音盧）車牛往者皆不返士卒死亡過半耕稼失時田疇多荒加之饑饉穀價踊貴東北邊尤甚斗米直數百錢所運米或粗惡（粗倉乎翻）令民糴而償之又發鹿車夫

六十餘萬鹿車小車也言其小止容一鹿二人共推米三石推吐雷翻道途險遠不足充餱糧餱戶鉤翻乾食也至鎮無可輸皆懼罪亡命重以官吏貪殘重直用翻因緣侵漁百姓困窮財力俱竭安居則不勝凍餒勝音升死期交急剽掠則猶得延生剽匹妙翻於是始相聚為羣盜鄒平民王薄擁衆據長白山鄒平縣宋所僑置平原郡縣之地隋開皇十八年改名鄒平時屬齊郡唐併入齊州臨濟縣長白山在章丘縣界亦屬齊郡宋白曰淄州長山縣宋於此僑立廣川郡及武彊縣隋改武彊為長山以縣西南三十五里長白山為名剽掠齊濟之郊帝改齊州為齊郡濟州為濟北郡剽匹妙翻濟子禮翻自稱知世

郎言事可知矣又作無向遼東浪死歌以相感勸浪死猶言徒死也避征役者多往歸之平原東有豆子䴚帝改德州為平原郡䴚衆朗翻鹽澤也負海帶河地形深阻自髙齊以來羣盜多匿其中有劉霸道者家於其旁累世仕宦貲産富厚霸道喜遊俠喜許記翻食客常數百人及羣盜起遠近多往依之有衆十餘萬號阿舅賊阿烏葛翻漳南人竇建德漳南本漢東陽縣地久廢開皇六年復置十八年改為漳南屬清河郡宋白曰取地居漳水之南為名少尚氣俠膽力過人為鄉黨所歸附會募人征髙麗建德以勇敢選

為二百人長(少詐照切 長知兩切)同縣孫安祖亦以驍勇選為征士(驍堅堯切)安祖辭以家為水所漂妻子餒死縣令怒笞之安祖刺殺令(刺七亦切)亡抵建德(考異曰杜儒童隋季革命記云安祖以盜羊為縣令所考今從舊唐書建德傳)建德匿之官司逐捕蹤跡至建德家建德謂安祖曰文皇帝時天下殷盛發百萬之衆以伐高麗尚為所敗(即謂開皇十八年事敗補邁切)今水潦為災百姓困窮加之往歲西征(謂西征吐谷渾)行者不歸瘡痍未復主上不恤乃更發兵親擊高麗天下必大亂丈夫不死當立大功豈

可但為亡虜邪〈邪音耶〉乃集無賴少年得數百人使安祖將之〈將即亮翻　少詩照翻〉入高雞泊中為羣盜〈新唐書曰高雞泊廣袤數百里葭亂阻奥可以逬難〉安祖自號將軍時鄃人張金稱聚衆河曲〈鄃漢縣舊廢開皇十六年復置屬清河郡河曲清河之曲新唐書作河渚鄃音輸〉蓨人高士達聚衆於清河境內為盜〈蓨舊曰修開皇五年改屬信都郡蓨音條〉郡縣疑建德與賊通悉收其家屬殺之〈新書曰時羣盜徃來漳南剽殺人焚鄉聚獨不入建德閭由是郡縣疑其與賊通〉建德帥麾下二百人亡歸士達〈帥讀曰率〉士達自稱東海公以建德為司兵頃之孫安祖為張金稱所殺

其衆盡歸建德兵至萬餘人建德能傾身接物與士卒均勞逸由是人爭附之為之致死為于偽翻竇建德始此自是所在羣盜蜂起不可勝數勝音升數所具翻徒衆多者至萬餘人攻陷城邑甲子勑都尉鷹揚與郡縣相知追捕隋志奉車騎馬都尉屬三衛帝並廢之此葢置都尉以討羣盜帝又改驃騎為鷹揚郎將隨獲斬决隨所獲而斬決之然莫能禁止

八年春正月是月辛巳朔無癸丑略記甲子多差誤今考異曰略記云癸丑帝御前殿按長歷不取皆從隋書帝分西突厥處羅可汗之衆為三厥九勿翻處昌呂翻可從

刋入聲汗音寒使其弟闕度設將羸弱萬餘口居于會寧突厥之官典兵者謂之設靈州鳴沙縣後周置會州會寧郡尋廢唐復置將即亮翻下同羸倫為翻　考異曰隋西突厥傳作達度闕設今從裴矩傳又使特勒大奈別將餘衆居于樓煩突厥之官子弟為特勒命處羅將五百騎常從車駕巡幸賜號曷婆那可汗騎奇寄翻　考異曰唐李軌傳作曷婆那可汗今從隋書按今隋書作曷薩那賞賜甚厚

初嵩高道士潘誕隋志河南郡嵩陽縣有嵩高山自言三百歲為帝合煉金丹帝為之作嵩陽觀為于僞翻合音閤觀古玩翻華屋數百間以童男童女各一百二十人充給使位視三品常

役數千人所費巨萬云金丹應用石膽石髓（髓息委翻）發石工鑿嵩高大石深百尺者數十處（深式浸翻）凡六年丹不成帝詰之（詰去吉翻）誕對以無石膽石髓若得童男女膽髓各三斛六斗可以代之帝怒鎖詣涿郡斬之且死語人曰（語牛倨翻）此乃天子無福值我兵解時至（解佳買翻一作假音學仙者謂蛻骨登仙為尸解故其徒謂死為解化今誕謂兵死為兵解）我應生梵摩天云（梵扶泛翻）四方兵皆集涿郡帝徵合水令庾質（質出合水見上四年）問曰高麗之衆不能當我一郡今朕以此衆伐之卿以為克不

麗力知翻不讀曰否對曰伐之可克然臣竊有愚見不願陛下親行帝作色曰朕今總兵至此豈可未見賊而先自退邪耶音對曰戰而未克懼損威靈若車駕留此命猛將勁卒將即亮翻指授方略倍道兼行出其不意克之必矣事機在速緩則無功帝不悅曰汝既憚行自可留此右尚方署監事耿詢上書切諫監事監作者也秩九品監古銜翻上時掌翻帝大怒命左右斬之何稠苦救得免壬午詔左十二軍出鏤方長岑溟海蓋馬建安南蘇遼東玄菟扶餘朝鮮沃沮樂

浪等道帝指授諸軍所出之道多用漢縣舊名漢志鏤方長岑朝鮮屬樂浪郡盖馬屬玄菟郡有盖馬大山遼東漢郡名滇海盖即漢樂浪郡之海冥縣建安南蘇扶餘皆高麗國城守之處沃沮亦古地名是時其地已入新羅界鏤即豆翻菟音塗朝音潮鮮音仙沮子餘翻樂音洛浪音郎

右十二軍出黏蟬含資渾彌臨屯候城提奚蹋頓肅慎碣石東暆帶方襄平等道漢志黏蟬含資渾彌提奚東暆帶方等縣屬樂浪郡候城襄平屬遼東郡臨屯亦漢武帝所置郡名蹋頓即漢末遼西烏丸蹋頓所居肅慎古肅慎氏之國其地時為靺鞨所居碣石禹貢之碣石也杜佑以為此碣石在高麗中佑曰碣石山在漢樂浪郡遂城縣秦長城起於此山今驗長城東截遼水而入高麗遺址猶存黏女廉翻蟬服虔音提蹋徒盍翻碣其列翻暆應劭曰音移

駱驛引途駱驛相繼不絕

也揔集平壤平壤城高麗國都也亦曰長安城東西六里隨山屈曲南臨浿水杜佑曰髙麗王自東晉以後居平壤城即漢樂浪郡王險城凡一百一十三萬三千八百人號二百萬其餽運者倍之宜社於南桑乾水上類上帝於臨朔宮南記王制天子將出類乎上帝宜乎社鄭氏注類宜皆祭名孔頴達曰天道遠以事類而祭告之也社主殺戮故求便宜社主陰萬物於此斷殺故曰宜桑乾河逕薊城南水經㶟水出鴈門陰館縣東北過代郡桑乾縣謂之桑乾水東過廣陽薊縣北今在薊城南城邑有變遷也乾音干祭馬祖於薊城北周禮祭馬祖鄭氏注曰馬祖天駟也帝親授節度每軍大將亞將各一人騎兵四十隊隊百人十隊為團步卒八十隊分為

四圍圍各有偏將一人其鎧冑纓拂旗旙每圍異色將即亮翻騎奇寄翻鎧可亥翻受降使者一人承詔慰撫不受大將節制其輜重散兵等亦為四圍降戶江翻使疏吏翻重直用翻散悉但翻使步卒挾之而行進止立營皆有次叙儀法癸未第一軍發日遣一軍相去四十里連營漸進終四十日發乃盡首尾相繼鼓角相聞旌旗亘九百六十里御營內合十二衛三臺五省九寺分隸內外前後左右六軍次後發又亘八十里近古出師之盛未之有也　甲辰內史令元壽

甍　二月壬戌觀德王雄薨觀王雄謚曰德觀古玩翻　北平襄侯段文振為兵部尚書上表以為帝寵待突厥太厚處之塞内上時掌翻處昌呂翻資以兵食戎狄之性無親而貪異日必為國患宜以時諭遣令出塞外令力丁翻下同然後明設烽候緣邊鎮防務令嚴重此萬歲之長策也兵曹郎斛斯政椿之孫也帝改尚書諸曹侍郎為郎兵曹郎開皇之兵部侍郎也斛斯椿搆間後魏孝武髙歡者也以器幹明悟為帝所寵任使專掌兵事文振知政險薄不可委以機要屢言於帝帝不從及征髙麗以文振為

左候衛大將軍出南蘇道文振於道中疾篤上表曰竊見遼東小醜未服嚴刑遠降六師親勞萬乘但夷狄多詐深須防擬口陳降款毋宜遽受（乘繩證翻　降戶江翻）水潦方降不可淹遲唯願嚴勒諸軍星馳速發水陸俱前出其不意則平壤孤城勢可拔也若傾其本根餘城自克如不時定脫遇秋霖深為艱阻兵糧既竭彊敵在前靺鞨出後（靺音末　鞨音曷）遲疑不決非上策也三月辛卯文振卒（卒子恤翻）帝甚惜之　癸巳上始御師進至遼水衆軍總會臨水

為大陳（陣讀曰陣）高麗兵阻水拒守隋兵不得濟左屯衛大將軍麥鐵杖謂人曰丈夫性命自有所在豈能然艾炙頞瓜蒂歕鼻治黄不差而卧死兒女手中乎（黄熱病也熱則頭痛故燃艾以炙頞熱則上攣瓜蒂味苦寒故噴鼻以通關鬲差愈也然與燃同炙居又翻頞烏葛翻鼻頞說文曰頞鼻莖蒂音帝歕蒲悶翻差楚懈翻治直之翻）乃自請為前鋒謂其三子曰吾荷國恩（荷下可翻）今為死日我得良殺汝當富貴帝命工部尚書宇文愷造浮橋三道於遼水西岸既成引橋趨東岸（趨七喻翻）橋短不及岸丈餘高麗兵大至隋兵驍勇者爭

赴水接戰驍堅堯翻高麗兵乘高擊之隋兵不得登岸死者甚衆麥鐵杖躍登岸與虎賁郎將錢士雄孟乂等皆戰死考異曰雜記作錢英孟金叙今從隋帝紀乃歛兵引橋復就西岸詔贈鐵杖宿公宿古國翻使其子孟才襲爵次子仲才季才並拜官正議大夫更命少府監何稠接橋更工衡翻少始照翻二日而成諸軍相次繼進大戰于東岸高麗兵大敗死者萬計諸軍乘勝進圍遼東城即漢之襄平城也車駕度遼考異曰隋帝紀癸巳上御師甲子臨遼水橋戊戌麥鐵杖死甲午車駕度遼乙未大頓丙申大赦按長歷是月庚

辰朔不容有甲子又戊戌之下不容有甲午乙未丙申此必誤也今並除之　引曷薩那可汗及高昌王伯雅觀戰處以慴憚之慴之涉翻因下詔赦天下命刑部尚書衛文昇尚書右丞劉士龍撫遼左之民給復十年復方日翻建置郡縣以相統攝　夏五月壬午納言楊達薨　諸將之東下也帝親戒之曰今者弔民伐罪非為功名諸將或不識朕意欲輕兵掩襲孤軍獨鬬立一身之名以邀勲賞非大軍行法言非大軍征行之法將即亮翻　公等進軍當分為三道有所攻擊必三道相知毋得輕軍獨

進以致失亡又凡軍事進止皆須奏聞待報毋得專擅遼東數出戰不利（數所角翻）乃嬰城固守帝命諸軍攻之又勑諸將高麗若降即宜撫納不得縱兵遼東城將陷城中人輒言請降（降戶江翻）諸將奉旨不敢赴機先令馳奏比報至（比必寐翻）城中守禦亦備隨出拒戰如此再三帝終不寤既而城久不下六月巳未帝幸遼東城南觀其城池形勢因召諸將詰責之曰公等自以官高又恃家世欲以暗懦待我邪（詰去吉翻懦乃卧翻又乃亂翻邪音耶下同）在都之日公等

皆不願我來恐見病敗耳我今來此正欲觀公等所為斬公輩耳公今畏死莫肯盡力謂我不能殺公邪諸將咸戰懼失色帝因留城西數里御六合城此六合城畧如三年行城之制周回八里城及女垣髙十仭高麗諸城各堅守不下右翊衛大將軍來護兒帥江淮水軍舳艫數百里浮海先進入自浿水班志浿水西至增地縣入海皆在樂浪界師讀曰率舳艫音逐盧浿普大翻去平壤六十里與高麗相遇進擊大破之護兒欲乘勝趣其城趣七喻翻副總管周法尚止之請俟諸軍至俱進護兒不聽簡精

甲四萬直造城下造七到翻高麗伏兵於羅郭內空寺中出兵與護兒戰而偽敗護兒逐之入城縱兵俘掠無復部伍伏兵發護兒大敗僅而獲免士卒還者不過數千人高麗追至船所周法尚整陳待之高麗乃退護兒引兵還屯海浦不敢復留應接諸軍陳讀曰陣復扶又翻考異曰北史云護破高麗斬高元弟建武因破其郛營於城外以待諸軍今從隋書及革命記左翊衛大將軍宇文述出扶餘道右翊衛大將軍于仲文出樂浪道隋制十三衛各置大將軍一人來護兒于仲文並書右翊衛大將軍何也攷二人本傳于仲文帝即位之初為右翊衛大

將軍征吐渾時來護兒已為右翊衛大將軍通鑑蓋追書仲文官也左驍衛大將軍荆元恒出遼東道驍堅堯翻恒户登翻右翊衛將軍薛世雄出沃沮道左屯衛將軍辛世雄出玄菟道沮子余翻菟音塗右禦衛將軍張瑾出襄平道右武候將軍趙孝才出碣石道涿郡太守檢校左武衛將軍崔弘昇出遂城道檢校右禦衛虎賁郎將衛文昇出增地道守式又翻將即亮翻皆會於鴨綠水西班志玄菟郡西蓋馬縣有馬訾水新唐書馬訾水出靺鞨之白山色若鴨頭號鴨綠水平壤城在鴨綠東南金人謂鴨綠水為混同江杜佑曰鴨淥水闊三百步在平壤西北四百五十里遼水東南四百八十里述等

兵自瀘河懷遠二鎮人馬皆給百日糧又給排甲槍矟矟色角翻幷衣資戎具火幕人別三石已上重莫能勝致勝音升下令軍中士卒有遺棄米粟者斬軍士皆於幕下掘坑埋之纔行及中路糧已將盡高麗遣大臣乙支文德詣其營詐降乙支東夷複姓麗力知翻降戶江翻下同考異曰革命記作尉支文德今從隋書北史實欲觀虛實于仲文先奉密旨若遇高元及文德來者必擒之仲文將執之尚書右丞劉士龍為慰撫使使疏吏翻下同固止之仲文遂聽文德還還從宣翻既而悔之遣人

紿文德曰更欲有言可復來（紿待亥翻　復扶又翻）文德不顧濟鴨緑水而去仲文與述等既失文德内不自安述以糧盡欲還仲文議以精鋭追文德可以有功述固止仲文怒曰將軍仗十萬之衆不能破小賊何顔以見帝且仲文此行固知無功何則古之良將能成功者軍中之事決在一人（將即亮翻　下同）今人各有心何以勝敵時帝以仲文有計畫令諸軍諮稟節度故有此言由是述等不得已而從之與諸將度水追文德文德見述軍士有饑色故欲

疲之每戰趣走述一日之中七戰皆捷既恃驟勝又逼羣議於是遂進東濟薩水（薩桑葛翻）去平壤城三十里因山為營文德復遣使詐降（復扶又翻）請於述曰若旋師者當奉高元朝行在所（朝直遙翻）述見士卒疲弊不可復戰（復扶又翻）又平壤城險固度難猝拔（度徒洛翻）遂因其詐而還（使來護兒之師不敗而先退則營於平壤城外與宇文述諸軍猶聲援相接不致有薩水之狼狽也還從宣翻又如字下同 考異曰革命記云許公即至平壤城頭即樹降幡約至五日檢錄簿籍圖書開門待命期過五日無一言許公頻催竟無報答又十數日乃云船糧敗却廻公今更欲何待然始抗旌拒守分兵以據險要許公知被欺即卷甲歸

每日常設方陳而行四面俱時受敵傷殺既衆糧食又盡過遼水者什無二三按煬帝驕暴高麗若明言不降述等必不敢還今從隋書述等爲方陳而行高麗四面鈔擊陳讀曰陣鈔楚交翻麗力知翻述等且戰且行秋七月壬寅至薩水軍半濟高麗自後擊其後軍右屯衛將軍辛世雄戰死於是諸軍俱潰不可禁止將士奔還一日一夜至鴨綠水行四百五十里將軍天水王仁恭爲殿殿丁練翻擊高麗却之來護兒聞述等敗亦引還唯衛文昇一軍獨全還從宣翻又如字初九軍度遼凡三十萬五千及還至遼東城唯二千七百

人資儲器械巨萬計巨萬萬也失亡蕩盡帝大怒鎖繫述等癸卯引還考異曰雜記七月帝自涿郡還東都十一月宇文述等糧盡逃歸高麗出兵邀截亡失蕩盡帝怒敕所司鎖將隨行無幾斬劉士龍等於軍市特赦述今從隋書初百濟王璋遣使請討高麗帝使之覘高麗動靜麗力知翻使疏吏翻覘丑廉翻又丑艷翻璋內與高麗潛通隋軍將出璋使其臣國智牟來請師期帝大悅厚加賞賜遣尚書起部郎席律詣百濟隋志起部郎屬工部尚書姓苑席姓其先姓籍避項羽諱改姓席氏告以期會告以起師之期及會師之日也及隋軍度遼百濟亦嚴兵境上聲言助隋實持兩端是

行也唯於遼水西拔高麗武厲邏高麗置邏於遼水之西以警察度遼者邏

郎佐翻

置遼東郡及通定鎮而已八月勑運黎陽洛口太原等倉穀開皇三年於衛州置黎陽倉其汾晉之粟漕運以給京師汾晉以北諸州輸之太原倉向望海頓望海頓當在遼西界使民部尚書樊子益留守涿郡九月庚寅車駕至東都考異曰雜記十月車駕幸涿郡徵名兵馬將遂度遼之功益誤今不取

冬十月甲寅工部尚書宇文愷卒卒子恤翻

十一月己卯以宗女為華容公主嫁高昌宇文述素有寵於帝且其子士及尚帝女南陽公主故帝不忍誅甲申與

于仲文等皆除名為民斬劉士龍以謝天下以士龍縱乙支文德

也薩水之敗高麗追圍薛世雄於白石山世雄奮擊破

之由是獨得免官以衛文昇為金紫光祿大夫諸將皆

委罪於于仲文帝既釋諸將獨繫仲文憂恚發病困篤

乃出之卒于家恚於避翻卒子恤翻考異曰略記于仲文以下斬於市今從隋書是

歲大旱疫山東尤甚張衡既放廢衡放還田里見上六年帝每

令親人覘衡所為覘丑廉翻又丑豔翻帝還自遼東衡妾告衡怨

望謗訕朝政朝直遙翻詔賜盡于家衡臨死大言我為人作

何等事謂仁壽四年事也為于偽翻而望久活監刑者塞耳監古銜翻塞悉則翻促令殺之令力丁翻

資治通鑑卷一百八十一